Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Các lãnh tụ và nghị sĩ của lưỡng đảng Hoa Kỳ tranh luận về vấn đề V.N.

MỸ ĐANG KÈM HÃM «HÒA ĐIỆM SƠN» Ở MIỀN NAM VN PHÁT NỔ

MAPS MICROTEXT NEWSPAPERS
MAY 20 1965
Cornell University

NĂM THỨ HAI — SỐ 300 ★ THỨ BẢY 6 và CHÚA NHỰT 7-3-1965 tức 4 và 5 tháng 2 âm lịch ★ GIÁ 2 ĐỒNG

Quyết tiến

CƠ QUAN TRANH ĐẤU CỦA THẾ HỆ MỚI

★ Chủ-nhiệm : HỒ-VĂN-BÔNG ★ Tổng-lý : NGUYỄN-BÁ-NGHỆ ★ Giám-đốc Chánh-trị : ĐỖ BÁ THÈ ★ Tổng Thơ ký Tòa soạn : TRƯỜNG-SƠN ★

Tòa-soạn và Trị-sự : 84, Võ-Tánh SAIGON ● Điện-thoại : 24.901 ● Hộp Thơ : 980

THEO THƯỢNG NGHỊ SĨ ROBERT KENNEDY :

HOA KỲ SẼ dính líu vào ! TRẬN GIẶC MỚI ở Đông Nam Á trong năm nay

HOA THỊNH ĐỐN 4-3.— Thượng nghị sĩ Robert Kennedy (Dân chủ Nêu-ước) tuyên bố rằng Hoa Kỳ có thể dính líu vào một trận khác ở Đông Nam Á trong vòng năm nay.

Ông Kennedy nói thêm mỗi hàng giao Indonesie—Đại Mã Lai đang tan rã nhanh chóng và Hoa kỳ ngày càng liên quan tới cuộc tranh chấp này.

Trong 12 tháng tới, chúng ta có thể dính líu vào một trận giặc khác giống như ở Việt Nam, giữa Indonesie và Đại Mã Lai.

Ông Kennedy bình luận như thế khi nói về chuyến thăm Indonesie của ông cách đây một năm nhằm cho việc hòa giải cuộc tranh chấp giữa hai nước Đại mã Lai và Indonesie.

THANH NIÊN SINH NĂM 45 MUỐN XIN MIỄN VÀ HOÃN DỊCH

CẦN NẠP GẤP HỒ SƠ

cho đến ngày 15-3-1965 là hết hạn

SAIGON.— *Bộ Quốc Lực thông cáo* :

1) Yêu cầu các thanh niên sinh trong khoảng thời gian từ tháng 7 đến cuối năm 1945, có bằng Trung học Đệ I cấp hay tương đương trở xuống hoặc không có văn bằng, nếu hội đủ điều kiện xin miễn, hoãn dịch theo thể lệ hiện hành, hãy lập và gửi hồ sơ xin miễn, hoãn dịch từ nay đến ngày 15-3-1965 là thời hạn chót, đến các nơi sau :

— Phòng Quân vụ Đô thành hay tỉnh nơi cư trú : nếu xin miễn hoãn dịch vì lý do gia cảnh.

— Phòng Động viên các Vùng Chiến thuật liên hệ (theo Khu hưu chính ghi trong thẻ tráng binh của đương sự) : nếu xin miễn, hoãn dịch vì lý do khác.

2) Hồ sơ có thể gửi bảo đảm bằng đường bưu điện hoặc mang xuống nộp cho nhân viên phụ trách và sẽ được cấp 1 giấy biên nhận.

3) Những hồ sơ gửi hoặc nạp sau ngày 15-3-1965 đều sẽ không được cứu xét. Nhân dịp này Bộ Quân lực chắt lại tăng cường

xem tiếp 1 trang 4

TIN TỨC Chiến-Sự

VIỆT CỘNG TẤN CÔNG MỘT TIỀN ĐỒN VÀ PHÁO KÍCH Quận lỵ Sơn-Hà ở Quảng-Ngãi

★ BỘ TỔNG KẾT QUẢ CUỘC HÀNH QUÂN « LAM SƠN 154 » Ở HUẾ.

SAIGON (*V.T.X*) 4-3.— *Theo bản tin phổ biến ngày hôm 4-3, sau đây là tóm tắt những hoạt động quân sự quan trọng trong mấy ngày qua :*

THỪA THIÊN : Bộ tức kết quả cuộc hành quân « LamSon 154 » (đã phổ biến trong bản tin ngày 4-3-65) : Trong 2 ngày 2 và 3-3-65 lực lượng hành quân lực xuất tại vùng Sa Đông Bắc và Zic Đông Ngạn Hương Thủy, đã khám phá 1 hầm bí mật của địch, bắn chết 31 VC (kể cả trong số 1 bị sát), bắt sống 1 tên khác, tịch thu 1 súng cối 60 ly, 16 súng cá nhân và một số đạn dược. Bên ta có 1 tử thương và 2 bị thương.

QUẢNG NAM : Lúc 15g015 ngày 4-3-65, lực lượng hành quân chạm địch tại vùng 9 cây số Đông Nam Quế Sơn, bắn chết 3 VC tại chỗ, tịch thu 1 carbine và một số lựu đạn. Lúc 2 giờ ngày 3-3-65 Nghĩa quân phục kích tại vùng 5 cây số Đông Bắc Quế Sơn, bắn chết 6 Việt Cộng tại chỗ, bắt sống 3 tên khác, tịch thu 2 súng cá nhân một số lựu đạn và tài liệu.

QUẢNG NGÃI — Lúc 3 giờ ngày 3-3-65, Việt cộng tấn công 1 trận dồn dập tại tọa độ 5 cây số Bắc Sơn Hà, đồng thời pháo kích vào lỵ Sơn Hà (28 cây số Tây Quảng Ngãi), lực lượng dẫn trú đã phản công mãnh liệt, khiến địch rút lui để lại 5 chết tại chỗ, 1 số chết và

xem tiếp 6 trang 4

Đã tuyển nhiệm HAI CHỨC VỤ LỚN TRONG QUÂN ĐỘI VNCH

SAIGON — Theo một nguồn tin báo chính thức, Hội Đồng Quân Lực đã chính thức bổ nhiệm Thiếu tướng Phạm văn Đồng ở chức vụ Tổng Tham Mưu trưởng Liên quân thay thế Trung Tướng Trần văn Minh và Thiếu tướng Lê nguyên Khang sẽ thay thế Thiếu tướng Phạm văn Đồng trong chức vụ Tổng Trấn Saigon — Gia Định.

THẺ CƯỢC TRONG NGÀY

VIỆT KHÁNH

BOM MỸ ĐÀO SẬU HỐ CHÍA RỄ NGA — HOA

Vụ oanh tạc Bắc Việt lần thứ tư tại Quảng Khê có Xâm Bang ngày 3 nêu qua đã nâng cao đúng lúc cuộc Hội nghị Cộng sản Quốc tế sau phe thân Nga nhóm họp tại Mạc tư Khoa.

Dầu có thể là một sự ngẫu nhiên, nhưng những tiếng nổ của bom Mỹ có vẻ đã đào sâu thêm hố chia rẽ giữa Bắc tỉnh và Mạc tư Khoa. Sau những lần oanh tạc Bắc Việt trước đây, người ta đã thấy một loạt những phản ứng của Nga và Trung Cộng trên đài hại tuyên truyền. Các phản ứng đã giống nhau ở điểm cũng tố cáo đã kích Mỹ, song trên thực tế có Nga và Trung Cộng đều không muốn trực tiếp đính líu vào cuộc đi Việt Nam, đã chỉ dẫn ra đủ lời bao Mỹ thay thế cho Bắc Việt. Trái lại có lẽ họ đều muốn đẩy lần nhau vào hố bom, để mình đứng ngoài hết cuộc tranh chấp.

Việc Trung Cộng và các đảng Cộng sản thân Bắc tỉnh tập chay Hội nghị Mạc tư Khoa đã chứng tỏ mối bất hòa Nga — Hoa không có cách nào hàn gắn nổi rồi. Nhưng nó lực sâu ảng Kosygin trong cuộc viếng thăm Á Châu mới đây có thể gợi là những cố gắng lần chót để tìm một địa hạt tạm thời thỏa hiệp với Trung Cộng. Trong những nỗ lực « làm lành » này, Nga đã nhún mình đến đỗ chót, không thể nhún mình được hơn nữa, trừ phi phải đầu hàng thực sự.

Sau vụ oanh tạc thứ tư, Nga vẫn nhưa lá thái độ gì trực tiếp gánh phần của Bắc Việt một cách các lãnh tụ quốc tế Nga mới đây hăm dọa nếu cần oanh tạc nữa, chiến tranh sẽ mở rộng. Nếu Nga bất động trực sự, Trung Cộng sẽ không bỏ lỡ cơ hội để khích Nga mạnh liệt hơn nữa. Nga sẽ bị đẩy đến một sự chọn lực phải xảy ra hoặc gây chiến với Mỹ hoặc đoạn tuyệt với Trung Cộng.

V.t.

Tin tức KINH-TẾ

ĐÃ THAY THẾ

chức Tổng Giám đốc

CÔNG KỸ NGHỆ

SAIGON.— Do Sắc lệnh số 34-KT ngày 2-3-65 của Thủ tướng Chính phủ, ông Hồ mạnh Trường, Kỹ sư Hầm Mỏ, Giám Đốc Nha Khoáng Chất (Bộ Kinh Tế) được cử chức vụ Tổng Giám Đốc Khoáng Chất và Công Kỹ Nghệ thay thế ông Âu Ngọc Hà.

Với sự tới thăm Saigon của 1 phái đoàn quan trọng các tướng lãnh Mỹ

SẼ TĂNG GIA OANH TẠC Ở BẮC-VIỆT

★ Vấn đề gởi đội chiến đấu Mỹ qua VN sẽ nghiên cứu tại Saigon

★ Chánh phủ đã hội đàm với các tướng lãnh trong Q.Đ

HOA THỊNH ĐỐN 3.5 — *Bộ Quốc Phòng loan tin tướng Harold K. Johnson sẽ lên đường sang Việt Nam Cộng Hòa vào đêm nay. Đây là chuyến sang I.N.C.H thứ hai trong vòng 3 tháng của tham mưu trưởng lục quân Mỹ. Chuyến đi này được xem là một trong những vụ thăm viếng liên tục trong vùng Thái Bình Dương, không những do tướng Johnson mà do các tham mưu trưởng khác trong quân đội.*

Cùng đi với tướng Johnson, ông Rowan giám đốc cơ quan Thông tin Mỹ cũng lên đường sang Việt Nam Cộng Hòa trong đêm thứ tư và ông McNaughton, thứ trưởng quốc phòng, phụ trách các vấn đề an ninh quốc tế.

Sẽ tăng gia các cuộc oanh tạc B.V

Sáng nay 5-3, theo một nguồn tin ở Saigon thì Đại tướng Johnson có công đi với Tổng Công Tham mưu, phó tham mưu trưởng phụ trách các cuộc hành quân của không quân Mỹ phó đô đốc Mashe và 4 Thiếu tướng khác.

Để có thể nói những cuộc bội đàm hữu ích với phái đoàn các tướng lãnh Hoa Kỳ sới tới,

xem tiếp 3 trang 4

ĐẠI TƯỚNG TRẦN-T-KHIÊM VỀ SAIGON DỰ HỘI NGHỊ CÁC ĐẠI-SỨ

● Về tin tức liên quan tới ông Phạm đăng Lâm làm thứ trưởng N.G

SAIGON.— Bộ Ngoại giao loan báo rằng Đại tướng Trần thiện Khiêm, đặc sứ V.N. tại Hoa thịnh Đốn ở nước này mới đệ dự hội nghị các đại sứ V.N ở ngoại quốc tại Saigon.

Các giới thân cận Bộ ngoại giao

xem tiếp 4 trang 4

Thiếu Tướng LINH-QUANG-VIÊN đang họp báo

CUỘC HỌP BÁO CỦA T.T. TỔNG TRƯỞNG T.T.

2 TIÊU CHUẨN ĐỂ PHÂN BIỆT BÁO THÂN CỘNG VÀ THIỆN TRUNG-LẬP

SAIGON.— *Hồi 16 giờ ngày 4-3-65, Thiếu tướng Linh quang Viên Tổng trưởng Tâm lý chiến và Thông tin đã mở một cuộc họp báo tại bộ Thông tin để nói rõ những*

"ấn đề liên quan tới báo chí, như vấn đề kiểm duyệt, vấn đề phát hành, vấn đề sở triệu tập các chủ báo, ký giả để dự thảo luật tạo thêm thay thế cho quy chế báo chí vào báo hành cách đây ít lâu.

Trong buổi họp báo này, Thiếu Tướng Tổng Trưởng công đã đặt ra 2 tiêu chuẩn cho báo chí :

1) Chống Cộng Sản và Trung lập

2) Xây dựng và phát triển dân chủ.

Theo lời Thiếu tướng. 2 tiêu chuẩn trên mục đích để phân biệt những tờ báo chống Cộng, và những tờ báo thân Cộng hoặc thiên Trung Lập.

xem tiếp 5 trang 4

GIỜ CHỐT GIỜ CHỐT GIỜ CHỐT 4 TỔ CHỨC CỘNG SẢN TRONG PHONG TRÀO DÂN TỘC T.Q.

SAIGON.— Theo sự khảo phá của các cơ quan Chính trị quốc gia thì nội Thế đã biết rõ một nhóm tay sai Cộng sản thuộc cỡ tổ chức rõ là « Phong trào Dân tộc Tự tuyển » vẫn tiếp tục hoạt động, thâm nhập mạnh tất các đoàn thể mọi sau đây.

— Ủy ban Vận động Hòa bình.

— Lực lượng Học sinh chống Chiến tranh Liên trường Tân Định-Gia Định.

— Phong trào Học sinh chống Chiến tranh đòi Hòa bình.

— Lực lượng Liên minh Trung thủ Cách mạng Dân tộc.

Các nhóm này đang cho phổ biến lối tác loại tài liệu như: truyền đơn kêu gọi hòa bình, kiến nghị, giấy mời đi hội hoặc phiếu phỏng vấn, đồng thời cho lưu hành một số tài sản bất hợp pháp như : Tự Quyết, Chân Lý, Đường Mới.

Nhà chức trách đã có đủ tài liệu về các tổ chức VC trá hình trực thuộc « Phong trào Dân tộc Tự quyết » và đang tiếp hành cuộc điều tra, để truy tố gắt gao các thành phần cầm đầu.

ĐẠI DIỆN 15 NƯỚC TRONG KHỐI Bắc Đại tây dương đã nghe trình bày tình hình mới ở Việt Nam

BA LÊ.— *Hội Đồng thường trực của Tổ chức NATO đã ghe các đại biểu Hoa Kỳ có Anh phúc trình trong một cuộc thảo luận hàm mồng 3 tháng 3 về hiện tình ở Đ.N.A*

Ông Leonard Unger, phụ tá Thứ trưởng Ngoại giao Hoa kỳ phụ trách Viễn Đông Sự vụ đã trình bày trước Hội đồng 15 nước một bình ảnh mới nhất về tình hình chung ở Việt Nam và những biện chuyển đưa tới tình hình đó.

Sau phúc trình của ông Unger, một cuộc thảo luận đã diễn ra, trong đó các đại sứ của Hội đồng đã cặp vấn ông về cuộc không hoàng ở Việt Nam.

Một phát ngôn viên của tổ chức Nato cho biết phiên nhóm này là phiên nhóm bàng toàn về đề tài về Đông Nam Á đã được soạn thảo trước để đưa những quan điểm chuyên môn trước Hội đồng. Ông nói rõ rằng Hội đồng không yêu cầu trình bày những cuộc oanh kích mới của Hoa kỳ ở Bắc Việt.

Phát ngôn viên cho biết các chuyên viên Đức, Bỉ và Hòa Lan trong vùng cũng trình bày những quan điểm của họ và bầu bổ các đại biểu đã tham dự cuộc thảo luận.

TIN VẮN - TIN VẮN - TIN VẮN

BA LÊ (UPI) 4-3.— Pháp vừa loan báo chấp thuận đề nghị của Nga và đề tiến tới một hội nghị về Việt Nam.

Đó là lời tuyên bố của ông Alain Peyrefitte, bộ trưởng thông tin sau một phiên họp đặc biệt của chính phủ kéo dài 3 tiếng đồng hồ dưới quyền chủ tọa của De Gaulle.

Sau buổi họp, Nga đã gửi một đề nghị về việc này cho Pháp ngày 23-2 và De Gaulle đã trả lời cho đại sứ Nga Vinogradov hôm thứ hai rồi.

Hội đàm P. Martin-C Lodge về Việt Nam

OTTAWA 4-3.— Hôm 4-3,

xem tiếp 9 trang 4

Tổng số thiệt hại của Việt Cộng VÀ CỦA TA

HOA THỊNH ĐỐN (UPI) 4-3 Đại tướng Johnson tham mưu trưởng lục quân Mỹ vừa loan báo hôm thứ tư rằng tổng số sự thiệt hại của Việt Cộng trong trận chiến đánh ở VN. là 75000 người.

Trong khi đó thì chánh phủ miền Nam VN. vừa lên tiếng về tổn thất của mình từ năm 1961 tới nay 1964 là lối 20 000 người.

ĐÀI PHÁT THANH Đồng nước ngược

của THIẾT TRƯỜNG

Tổng biệt

Vì không thể xác minh gì trong các cuộc vội tới, một số nhà ông tri thức nửa mùa, nhà giáo rộng một sợ rằng nếu cứ trầm mặc thì sẽ bị mất, không có danh giá gì với nói sống, nên đã rủ nhau lập hội kín.

Họ làm việc cấp kỳ ta gan thật nhưng có gan thì một có tổng, và có theo nhiều mới thành. Nay thì «ngũ» đã tập thành rồi vì theo nhiều nguyên tắc bảo mật chặt chẽ, thế vạn một xảy một chiều, chánh quyền quốc gia cũng sẽ dựa mãy ông «nhà đạo Cộng sản đem vũng sang bên kia vì tuyến 17 không thường lắt nhanh chóng nhất : THÀ ĐỨ. Còn mấy anh nhân dân Cộng tản nhân nhất thì cho chắc ăn, cứ chiếu khu U-M-ah và chiến khu D để học tập ngôn và chọn xe đò, thanh toán hành khách.

Tổ các tự việc này, kẻ hàng quan không lấy làm lạ, vì thấy rằng cứ xử hàng chiến lý thật đúng là tế lắc dân chủ, hễ nhân dân muốn thì thôa mãn liền, chẳng ai của chiến ngại xảo đều được nữa. Tuy nhiên, kẻ hàng quan nghĩ rằng nếu lâu cho đăng với «nhà nhân loại», thì không nên thì do sướng một với người, mà nên viện cớ Bảo đảm thế tổ mấy ông bụng bự đi chiến cơm quốc gia, bằng cách chi họ thang thả bằng bổ nhiệm để bổ sung bên Nội các Hòa Lương.

Lại nên tặng thêm các «nhà chế» ấy một mớ chữ «Đông Dương» để giữ họ cho khỏi lẫn lộn với chữ «Đông Hải Đề» của Bảo Kinh.

ĐỀ NGĂN NGỪA ĐẠI CHIẾN ĐÔNG NAM Á

★ *Một Thượng nghị sĩ : Cộng Sản đã tổn thất gấp đôi số tổn thất của miền Nam VN*

★ *Một đảng viên Dân Chủ : Đừng làm tưởng về những cuộc đảo chánh ở Saigon*

Và lãnh tụ đảng Cộng Hòa tin rằng chiến tranh ở V.N. sẽ chấm dứt mà không đưa đến sự xâm chiếm ngẫu nhiên của Cộng Sản

HOA THỊNH ĐỐN — *Lãnh tụ khối đa số ở Thượng nghị viện, Mike Mansfield đưa tuyên bố rằng trong việc giải quyết vấn đề Việt Nam, Tổng thống Johnson đang cố gắng ngăn ngừa một cuộc chiến tranh lớn xảy ra ở Đông Nam Á.*

Không để cho Hòa điệm Sơn phát nổ ở V.N

Tổng thống « tìm kiếm một nền hòa bình trong đó nền tự do sẽ không chỉ chết một cách tự chết. Tổng thống cố gắng kìm hãm một hỏa điệm sơn gây kinh hãi ở miền Nam Việt Nam Tổng thống không tìm cách làm cho nó phát nổ ».

Thượng nghị sĩ Mansfield đã tuyên bố trong một điều tín đặc trước Thượng nghị viện trao hôm qua 10 tháng 2) rằng bản phúc trình chưa đầy đủ tài liệu của Bộ Ngoại giao được chính thức « Quốc hội trong tư mật. Bắc đã được xuất bản vào cuối tuần qua, là một sự giải thích mới về thành tích của Mỹ ở Việt Nam chứ không phải là « một quyết định mới ».

Nên trình bày tình hình VN trước nhân dân Mỹ

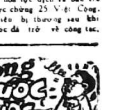
Thượng nghị sĩ Jacob Javits, một đảng viên Cộng Hòa, đáng đề ra tuyên bố : « Tôi xác nhận lần nữa sự tinh nhiệm của tôi ở Tổng thống Johnson», nhưng nay bày tỏ rằng cũng nên trình bày tình hình

xem tiếp 2 trang 4

SAU CUỘC OANH KÍCH BV Cứu thoát được 5 PHI CÔNG VÀ CHỈ CÓ 1 PHI CÔNG BỊ MẤT TÍCH

SAIGON.— Nguồn tin quân sự Hoa kỳ cho hay một phi công Hoa kỳ ... đã được tiếp cứu chiều nay. Ba vừa qua sau khi máy bay bị rớt trong cuộc không tập mới đây nhân vào hai cuộc oanh kích Việt Cộng ở Bắc Việt. Phi công Việt Nam ... trên và 1 phi công Hoa Kỳ ... xuống biển đã được cứu thoát bởi ... thấy phi công Cao không phải ... khác thì đã được giải cứu ở ... đất liền. Của 1 phi công Hoa Kỳ nữa mất tích.

Người ta một nhân viên phi hành đoàn trực thăng của Quân lực Hoa kỳ đã bị thương cho hôm hợp lực trong 1 phi vụ tham sát tại vùng cách Saigon lối 100 cây số về phía Tây Bắc. Đó là các xạ viên một chiếc trực thăng trong 3 ... tháng UH 1B thuộc Tiểu đoàn Không quân 145. Trong khi thi hành phi vụ, những trực thăng này đã gặp hỏa lực địch và bắn trả lại, họ được chứng 25 Việt Cộng. Tác xạ viên bị thương sau khi được sân sóc đã trở về căn cứ.



Tổng biệt

Vì không thể xác minh gì trong các cuộc vội tới, một số nhà ông tri thức nửa mùa, nhà giáo rộng một sợ rằng nếu cứ trầm mặc thì sẽ bị mất, không có danh giá gì với nói sống, nên đã rủ nhau lập hội kín.

Họ làm việc cấp kỳ ta gan thật nhưng có gan thì một có tổng, và có theo nhiều mới thành. Nay thì «ngũ» đã tập thành rồi vì theo nhiều nguyên tắc bảo mật chặt chẽ, thế vạn một xảy một chiều, chánh quyền quốc gia cũng sẽ dựa mãy ông «nhà đạo Cộng sản đem vũng sang bên kia vì tuyến 17 không thường lắt nhanh chóng nhất : THÀ ĐỨ. Còn mấy anh nhân dân Cộng tản nhân nhất thì cho chắc ăn, cứ chiếu khu U-M-ah và chiến khu D để học tập ngôn và chọn xe đò, thanh toán hành khách.

Tổ các tự việc này, kẻ hàng quan không lấy làm lạ, vì thấy rằng cứ xử hàng chiến lý thật đúng là tế lắc dân chủ, hễ nhân dân muốn thì thôa mãn liền, chẳng ai của chiến ngại xảo đều được nữa. Tuy nhiên, kẻ hàng quan nghĩ rằng nếu lâu cho đăng với «nhà nhân loại», thì không nên thì do sướng một với người, mà nên viện cớ Bảo đảm thế tổ mấy ông bụng bự đi chiến cơm quốc gia, bằng cách chi họ thang thả bằng bổ nhiệm để bổ sung bên Nội các Hòa Lương.

Lại nên tặng thêm các «nhà chế» ấy một mớ chữ «Đông Dương» để giữ họ cho khỏi lẫn lộn với chữ «Đông Hải Đề» của Bảo Kinh.

THÊM 1 EM BÉ CHẾT TRONG VỤ mìn nổ tại đường Nguyễn-T.-Học

SAIGON.— Tin tức ngày hôm qua cho biết có thêm 1 em bé nữa bị thiệt mạng sau vụ mìn nổ ở đường Nguyễn thái Học. Như vậy là có bốn người chết.

Các tin tức đó cũng cho biết rằng cuộc điều tra đang tiếp hành và nguồn tin chưa bắt được thủ phạm của vụ đặt mìn nổ.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Vương Trùng Chùa Hoang của KIM DUNG

Bản dịch của TỪ-VI-LANG

HỒI THỨ BỐN

— Số 24 —

Cô hầu gái xinh tươi

Nhạn Thu cởi áo ngoài đi nằm, nhưng không sao ngủ được: Gương mặt nghiêm trang nhưng ân cần của Lệ Đan lại hiện ra như khuôn mặt một người mẹ hiền săn sóc cho con. Rồi bộ mặt gớm ghiếc của mụ ọp lại hiện đến như dọa nạt, xua đuổi không đi! Cậu vô cùng thắc mắc: « Bà ấy mà lẽ mẹ ta ư? Có thể như vậy được chăng? »

Đột nhiên, tiếng ca lảnh lót não nề từ ngoài xa vọng vào phòng vắng. Đó là tiếng hát thường lệ của người đàn bà bí mật sống trong khu chùa hoang đất Giang đô:

« Thế sự bơi bơi
« Thị phi lẫn lộn
« Nỗi đoạn trường biết ngỏ cùng ai...
« Gió đông chẳng nói một lời
« Phiêu linh thân thế, hoa bay như tàn...

Nghe tiếng hát của Lệ Đan, Nhạn Thu lại thắc mắc:

— Ồ! Nếu Sư phụ không phải là mẹ ruột ta, thì tại sao sư phụ lại cứ kêu gọi tên cha ta trong câu hát não nùng bi thương như vậy? Ồ! Nào ai biết rõ nỗi khúc này? Ngoài cha ta và sư phụ ta, còn ai biết được mẹ ta là người nào trong hai người đàn bà ở đây?

Nghĩ tới buổi tập võ sáng mai, Cậu cố xua đuổi những thắc mắc để ngủ lấy một giấc.

Sáng hôm sau, Cậu vẫn bị một bàn tay lay dậy. Cậu mở choàng mắt. Ánh nắng chiếu xiên vào phòng khiến cậu chóa mắt chưa kịp nhìn rõ thì một giọng trong trẻo đã cất lên:

— Thưa Cậu đến giờ rồi, dậy đi thôi!

Cậu giật mình, vừa dụi mắt vừa nghĩ thầm: « Sao giọng nói của sư phụ hôm nay lại đổi khác hẳn thế này? »

Khi cậu tỉnh táo hẳn, ngồi dậy nhìn, mới biết đó là một thiếu nữ trạc mười sáu mười bảy tuổi, mặc áo màu thủy hồng, tóc vấn thành hai lọn, đang đứng trước gương. Thiếu nữ thật xinh đẹp, mỉm nụ cười tươi như hoa với đôi má lúm đồng tiền vô cùng duyên dáng. Cậu thấy cô gái không có vẻ gì e thẹn, thì chính cậu lại đâm bẽn lẽn, lúng túng, nắm mép chăn kéo trùm lên người khẽ hỏi:

— Cô là ai? Sao tự tiện đột nhập phòng người khác?

— Cậu đừng giận. Đây là Tư Đồ Mẫu Mẫu sai tôi tới.

Nhạn Thu vẫn bỡ ngỡ không hiểu. Thiếu nữ cười khúc khích, cặp má ửng hồng, hai làn thu thủy long lanh, cặp môi như cánh anh đào, chúm chím, để lộ đôi hàm răng trắng bóng nhỏ nhắn, trông càng đáng yêu. Cười và nói:

— Thưa cậu tên em là Thanh, là kẻ hầu cận của Bà.

Ánh mắt cô soi rọi vào mặt cậu, nói tiếp:

— Vì Bà quen gọi em là « con Thanh » thì nay cậu cứ gọi em là con Thanh cho tiện!

Rồi cô không cười nữa, trang nghiêm nói:

— Sáng nay, Bà gọi em đến, dặn dò và sai em tới hầu cậu. Bà nói rằng: « Tới mỗi lúc một đông, bà thì bận nhiều việc lặt vặt, cậu thì cần có một người săn sóc lo liệu, ở đây không có đầy tớ trai, nên bà sai em tới làm vậy.

Nói tới đây, cô Thanh mới nhận thấy Nhạn Thu nhìn mình không rời. Cô bẽn lẽn cúi mặt xuống:

— Bà còn dặn em theo cậu ra võ trường xem việc luyện tập, cấm không được trễ nải.

Cặp má tô đen lay láy đảo nhìn cậu rồi Thanh lại tiếp:

— Bà còn dặn thêm. Từ nay việc cơm nước của cậu em phải làm thay thế. Phần Bà chỉ ba bốn ngày mới tới thăm cậu một lần.

Nhạn Thu nghe giọng oanh trong trẻo, nhìn gương mặt xinh tươi với nước da mịn màng non nà, thân hình uyển chuyển hấp dẫn, thì trái tim rung động, cảm thấy thiếu nữ này giống như một bông sen phong nhụy từ mặt nước nhô lên, khiến người có một ấn tượng thanh tân hòa hài, thư thái... Bỗng cậu hơi giật mình: cậu mang máng cảm thấy gương mặt tươi cười này có thể là một biển sóng cuốn chìm mình, cái lúm đồng tiền trên má kia có thể là miệng mãnh thú ăn thịt mình, nhưng mà... nhưng mà cậu cam tâm tình nguyện được chết đuối, được ăn thịt! Và trong một thoáng, trái tim cậu đập mạnh: Cảm tình nguyên thủy bất thần chi phối cậu...

— Thưa cậu, đến giờ rồi, ra võ trường đi thôi!

Thanh âm thiếu nữ cắt đứt ý nghĩ của cậu khiến cậu như đang mơ bừng tỉnh, vội ngồi dậy mặc quần áo ngoài chải vuốt mái tóc, rồi ra khỏi phòng lầu, đi luyện võ công.

Vừa bước đi, cậu vừa moi ký ức suy nghĩ: Cô gái này tiếng nói nghe quen quá, và cậu chợt nghĩ ra: ngay cái đêm thứ nhứt tới đây cậu đã nghe tiếng cô này nói chuyện với Lệ Đan ở phía dưới lầu.

Đúng là cô ta rồi. Một nụ cười đặc biệt hiện trên môi cậu. Trong khi ấy thì Thanh vẫn im lặng, nhẹ nhàng đi theo sau. Đến chỗ đám đất phẳng bên bờ con rạch, Nhạn Thu quay lại. Chợt nhận ra Thanh theo mình từ nãy giờ, cậu vui mừng vội hỏi:

— Tôi ra đây luyện nội công, Cô theo ra làm gì?

Thanh chúm chím cười nói:

— Cậu đừng buồn! Không phải Thanh thích theo cậu, Chỉ vì Bà đã ra lệnh, Thanh chẳng dám trái lời.

Giọng nói của thiếu nữ như có ma lực mạnh mẽ chỉ mới nghe qua người ta cũng đủ mê hồn. Nhạn Thu gật đầu:

— Sư phụ tính chu đáo quá. Người coi tôi như đứa bé mới lên ba vậy!

Rồi cậu ngồi trên ghế đá, hướng về phía mặt trời lấy cây Tử ngọc tiêu ra, thở hơi luyện khí hành công. Luyện đến phép « Tử ngọc qui chân » thì những ý nghĩ tạp nhạp biến đi phần nửa.

Trọn buổi sáng, Nhạn Thu bận luyện công, không trò chuyện với Thanh. Và cậu không muốn nói nhiều. Thanh ngồi yên lặng một bên nhìn cậu luyện công. Cô có vẻ thích thú lắm, luôn luôn mỉm cười. Đến chính trưa thì Thanh về đem cơm ra. Nhạn Thu ăn uống thung thả, Thanh vẫn nhìn ngắm cậu ăn một cách vui thích.

Đến xế chiều, khi cậu ngủ dậy đã thấy Thanh ngồi ở ghế đá bên cạnh nhìn cậu mỉm cười, để lộ hai hàm răng ngọc. Bất cứ cậu làm gì, thậm chí khi cậu vận mình, hoặc ngáp dài một cái, Thanh cũng chúm chím cười. Thái độ này làm cho cậu bẽn lẽn. Rồi cậu lại có ý nghi ngờ, không hiểu Thanh đối với cậu thế nào? Hay là Lệ Đan sai cô canh chừng cậu. Thắc mắc khó hiểu, cuối cùng cậu quyết định giữ thái độ trầm lặng để cho Thanh buồn chán mà không đi theo nữa. Vì thế, ngoài những lúc luyện công và nghỉ ngơi, cậu chú ý xem sách, hoặc đi tản bộ, chứ không nói với Thanh lời nào. Suốt mười ngày, cậu giữ thái độ như thế. Chỉ trả lời những câu cần thiết, và trả lời vắn tắt với Thanh.

(CÒN NỮA)

Vui cười

Những vì sao đẹp

Anh nọ thuộc hạng ...35 nhưng lại lanh trí. Tối hôm nào vào giờ ấy, anh ta cũng ra đứng ngoài lan can, vợ anh sinh nghi vội bước ra. Anh ta bối rối, tay chỉ lên trời:

— Em nhìn xem những vì sao đẹp treo lơ lửng trên không.

— Vâng, nhưng bắt đầu từ ngày mai em nói với con nhỏ bên kia nhà, mỗi lần cô thay áo thì nên kéo màn cửa sổ lại. Có như thế, anh mới hết ngắm những vì sao đẹp.

Chuyện thật đời người của SĨ TRUNG

AI ĐỢI MÀ CHỜ

(TIẾP THEO)

Bé Lạc gắng gượng nhướng đôi mắt mệt nhọc lên nhìn Quang, người đàn ông hoàn toàn xa lạ đối với nó! Đang trong cơn bịnh hoạn bé Lạc không có phản ứng bình thường của trẻ thơ lúc «bị» người lạ mặt ôm chặt vào lòng; nó từ từ khép kín mắt lại, hơi thở gấp rút, mệt nhọc. Quang đặt tay lên trán con thăm nhiệt độ... Chàng run giọng gào lên:

— Trời ơi! Nóng quá thế này làm sao... chịu nổi? Không khéo làm kinh bây giờ.

Trong khi đó, Đây nhìu mày nhìn Quang đăm đăm. Nàng kinh ngạc trước cử chỉ, nhứt là lời nói tha thiết của chàng. Nàng hỏi thầm trong lòng:

— « Có phải thật là... thầy cũ của mình chăng? Nếu không phải là thầy thì tại sao ông ta gọi thằng Lạc bằng con nghe ngọt ngào và ông ta lại có cử chỉ lạ lùng như thế? »

Đây chưa kịp hiểu ra thì Quang đỏ mũng quay mặt nhìn về phía nàng, trừng mắt nghiêm giọng gọi:

— Đây! Đây lại cho tao hỏi coi!

Đây rón rén bước lại, ấp úng hỏi:

— Dạ, ông... ông hỏi tôi chuyện gì?

Quang vắt một bên mùng lên, đứng dậy chỉ tay lên nơi thằng Lạc, gắt giọng hỏi:

— Tại sao thằng Lạc, con của tao ra nông nỗi này hả? Nó có tội tình gì mà người ta nhẫn tâm đối xử với nó như vậy hả?

Đôi mắt Quang sáng quắc chiếu thẳng vào mặt Đây làm nàng sợ sệt cúi đầu nhìn xuống. Nàng run giọng đáp:

— Dạ... nó đau ban đỏ mấy bữa nay. Hồi chiều cô có chích cho nó rồi.

— Hứ! Chích rồi mà nó ra như vầy? Thôi đừng có nói láo — May mà nó còn sống đây, chớ con nếu nó có mạng hệ nào thì... tao giết hết cả nhà, cả bọn tụi bây.

Đây cố nói cho Quang tin:

— Dạ, cô tôi có chích cho nó rồi thiệt.., chắc là thuốc...chưa thấm nên...

Quang nói như muốn hét lên:

— Tại sao người ta bỏ nó ở dưới này?

Chàng bước tới một tay siết chặt con dao, một tay nắm vai Đây giựt mạnh hỏi lớn:

— Tại sao vậy hả?

Đây hốt hoảng bước lui ra sau, khoa tay trước mặt lắp bắp nói:

— Ông... đừng giết tôi! Tôi không biết gì hết. Ông đừng giết... giết tôi! Tôi... tôi không có tội gì hết.

Quang buông vai Đây ra, gục đầu xuống, hai tay buông xuôi. Sắc mặt chàng bắn rõ nét đau đớn, tuyệt vọng đến cùng cực. Đây run giọng hỏi:

— Ông... ông có phải là...

Bỗng Quang quay phắt lại, nhìn chòng chọc vào mùng bé Lạc. Chàng bước nhanh tới vừa tông mùng, bế xốc bé Lạc lên thì Đây nhào tới níu áo chàng lôi ngược lại, la lên:

— Đừng bắt... nó! Ông ơi! đừng bắt nó!

(CÒN NỮA)

Luyện lửa đôi

TIẾNG CHUÔNG MẦU NHIỆM

(TIẾP THEO)

Tùng không thể ngờ một cậu bé như thế mà lại ăn nói, đối đáp lịch tế, chững chạc khéo léo như một người đã đứng tuổi. Chàng mỉm cười đáp:

— Vâng, tôi biết thế, nhưng tôi có một người quen xuất gia đầu Phật, qui y tại chùa này.

— Nam mô, pháp danh người ấy là chi thưa ông?

— Rất tiếc tôi không biết được pháp danh anh ấy. Tôi chỉ biết danh tánh của anh thôi!

Chú tiểu hỏi khẽ:

— Xin ông hãy nói tên đời của người ấy xem tôi có biết cùng không?

Tùng hồi hộp, nói nhanh:

— Người ấy tên là Phúc. Vũ qui Phúc! Chú biết chứ?

Chú tiểu cúi đầu, trầm ngâm suy nghĩ, Chú nói lầm thầm trong miệng:

— «Vũ qui Phúc! Vũ qui Phúc!»

Tùng hỏi:

— Có người nào tên đó không chú tiểu?

Chú tiểu lắc đầu đáp:

— Không!

Tùng kinh ngạc hỏi:

— Không có thật sao chú?

— Nam mô A Di Đà Phật! Tôi nói không là không biết tên thật của các sư huynh của tôi hiện tu trong chùa này. Tôi chỉ biết pháp danh của họ thôi. Người ấy đến đây tu lâu chưa hả ông?

Tùng lắc đầu chán nản đáp:

— Tôi cũng không biết rõ. Hỏi thăm người ở quanh đây thì nghe nói tên Phúc đi tu quanh quẩn ở các ngôi chùa này.

— Ông có quen thân với ông ấy lắm không?

Tùng không đáp thẳng mà lại hỏi:

— Chú tiểu ơi! Chú có thể nào cho tôi vào trong chùa nhìn mặt người ấy không?

Chú tiểu lắc đầu.

— Xin ông cảm phiền vì thầy chúng tôi có ra lệnh không cho ai được phép vào viếng chùa ngoài những ngày rằm, mồng một, nếu không phải là thành tâm muốn dâng hương cho Phật.

Tùng nói nhanh:

— Vậy, tôi thành tâm muốn dâng hương cho Phật đây! Chú cho tôi vào đi.

Chú tiểu mỉm cười:

— Xin ông cảm phiền. Tôi buộc lòng phải từ chối. Nam mô A di Đà Phật!

Nói xong, chú tiểu cúi đầu chào Tùng quay gót bước trở vào, miệng nói lầm thầm:

— Vũ qui Phúc! Thích giác Trí!

Tùng thoáng nghe được câu nói khẽ của chú tiểu. Chàng vừa đưa tay định gọi thì cũng vừa kịp nghĩ lại: nếu bản Phúc là « Thích giác Trí » mà chú tiểu vừa nói đó thì chàng sẽ lẻn vào trong tìm cho thấy tận mặt kẻ tử thù trước khi ra tay hạ thủ.

Tùng giả vờ bước trở ra đường với dáng điệu buồn bã tuyệt vọng, nhưng sắc mặt chàng sáng lên. Chàng biết chắc là thế nào chú tiểu cũng day lại nhìn chừng người khách lạ. Quả nhiên, vừa lúc chàng ngó lại thì chú tiểu cũng đang nghiêng đầu nhìn chàng.

Chàng đi thẳng ra đường thì chú tiểu cũng khuất dạng sau hậu liêu. Không để lỡ một phút, Tùng quay trở lại, phóng chạy vào cửa chùa. Mặt trời lúc ấy chỉ còn thoi thóp. Không gian chỉ còn là một màu chàm sắp sửa đổi thành đen.

Tùng lòn tay vào cửa rào thao nhanh dây xích. Vừa lách mình vào trong, chàng vội vàng nép mình sau hàng cây ăn trái đi lần vào trước cửa chùa. Tiếng mõ, tiếng kinh vọng lên đều đều, trầm trầm nghe buồn ảm đạm. Tiếng chuông thỉnh thoảng cất lên ngân nga, kéo dài lê thê.

Mùi nhang xông lên từ trong chùa, khói hương bay tỏa lên cao và tan nhanh vào màu chàm sẫm của không gian.

Chàng lần dò từng bước một vào chùa. Tiếng mõ, tiếng kinh, tiếng chuông và âm thanh huyền diệu của đại hồng chung rõ dần, Tùng có cảm giác như mình đi giữa một ban nhạc đang trình tấu một khúc nhạc thiêng liêng, màu nhiệm, chàng nghe như lúc ấy cây cỏ là hoa cũng đang lắng tai nghe âm thanh huyền diệu ấy.

Lửa căm thù cháy ngùn ngụt trong lòng Tùng lúc nghe chú tiểu vô tình tiết lộ cho biết Vũ qui Phúc chính là « Thích giác Trí » bỗng dưng lắng dịu xuống đến mức độ mà chàng có thể đi thật chậm và lắng tai nghe tiếng mõ lời kinh!

(CÒN NỮA)

Phóng sự Đồng Quê của SƠN NAM

KHO TÀNG THỔ CHÂU

(TIẾP THEO)

Thật là đất bằng sóng dậy. Hắc Hổ và Năm Đức đứng thừ người, không dè tên Tuộc Nu — Chúa đảo Hòn Tre — lại là tay giang hồ ghê gớm. Hay là hắn biết kho tàng Thổ Châu và giờ phút này hắn có mặt trên đảo?

Nói xong, hai người nọ chạy dài theo bãi cát. Nhanh như chớp, Hắc Hổ đuổi theo. Năm Đức cố sức chạy theo bên gót Hắc Hổ, nhắc nhở:

— Sao anh không bắn nó?

Hắc Hổ đáp:

— Không nên gây náo động vô ích. Anh muốn bắt sống nó.

Bỗng dưng Năm Đức kêu rú:

— Trời! Chết em rồi!

Một ngọn dao bay sáng choang phóng sát bên sườn Hắc Hổ. Anh ta hiểu rằng lưỡi dao của bọn lạ mặt ấy đã trúng nhằm cơ thể Năm Đức...

Trên bãi cát, Năm Đức nằm dài, rên hừ hừ:

— Mau! Mau... Tay em bị thương...

Hắc Hổ càu nhàu:

— Vậy mà em cũng la ôm tỏi làm anh quá sợ. Tụi nó đục hướn câu mưu. Bây giờ...

Bàn tay Hắc Hổ hươi lên. Ngọn đoản đao của anh bay tới. Và một bóng đen ngã quị xuống. Hắc Hổ nói với Năm Đức:

— Em rang nằm đây. Anh bắt sống thử một đứa.

Tên lạ mặt kia quỵ xuống, rên siết. Đồng bọn của hắn dừng lại.

— Có sao không? Nó rượt theo kìa!

Tên bị thương gào thét:

— Cùng tột theo. Coi chừng hỏng cả mọi việc.

— Ờ! Ông Tuộc Nu có đây đủ thuốc men. Mày đừng sợ...

Tên bị thương được đồng bọn cõng lên vai. Hai đứa nó chạy lúp xúp. Bây giờ Hắc Hổ đang trong tình trạng khó xử. Với khẩu súng lục có sẵn trong tay, anh ta đủ sức bắn đứa còn mạnh khỏe kia. Nhưng làm như thế lại càng gây tiếng động.

Hắc Hổ quát to:

— Chạy cũng không đi!

Rồi để đánh lạc hướng bọn chúng, anh nói:

— Bãi biển này là chỗ tao ở đã mười tám năm bảy mùa qua. Tại sao tụi bây giành miếng ăn của tao. Nếu khôn hồn thì qua đảo khác mà kiếm ăn. Đêm mai, nếu tụi bây tới thì hãy chuẩn bị để chịu đòn.

Hai kẻ lạ mặt khuất dần. Trăng thâm nọ quá. Dường như cả hai đứa đều sợ sệt. Anh chàng bị thương té lên té xuống từng chặp. Chàng kia gồng gượng cõng bạn.

Bãi biển trở nên im lặng. Hắc Hổ đi bên cạnh Năm Đức. May quá, Năm Đức chỉ bị thương xoàng.

— Mình về mà ăn cơm cho xong chờ sáng mai —. Năm Đức nói.

Hắc Hổ cười dòn:

— Nhịn ăn để và nhịn uống nước. Phải chịu cực mới được. Em đang bị thương, coi chừng bỏ xác ngoài hoang đảo này.

Năm Đức ôm cánh tay vừa bó xong:

— Em còn đủ sức rửa hận.

— Hôm thứ gì, đêm nay mình thắng trận, em quên rồi sao?

— Hắc chơ, Đâu có thắng?

— Nè! Mình làm mất một ngọn đoản đao nhưng bù lại, mình lượm được ngọn dao bay của tụi nó. Em chờ anh trong giây lát.

Bóng dáng hùng hổ của Hắc Hổ tiến đến gần đống lửa của bọn giả dạng bắt đồi mồi ban nãy. Anh ta gom hai cây đuốc còn nguyên vẹn rồi xuống bãi tịch thâu hai cái thùng thiếc. Vài con đồi mồi đang kiên nhẫn bươi chân xuống bãi cát, khoét lỗ để trứng. Thơ mộng quá. Mấy con đồi mồi ấy đang bận để, ấy chẳng cần chú ý đến hai người lạ mặt. Và con đồi mồi khác bị gỡ dậy, có lẽ lết về phía mé biển.

Hắc Hổ gọi Năm Đức:

— Ngày mai, gay go lắm, nguy hiểm lắm. Tên Tuộc Nu chưa biết bọn mình là ai nhưng mình phải đề phòng. Phải chạy đua với bọn nó kẻo kho tàng lọt vào tay bọn... ngoại quốc!

X

X X

Nắng vừa lên cao, mây mù vừa tan là Hắc Hổ và Năm Đức đã nai nịt gọn gàng; mỗi người một khẩu súng, một thanh đoản đao.

Họ không quên mang theo mấy cây đuốc, ống quẹt và thuốc hút. Ra khỏi căn chòi, Năm Đức ngắm phong cảnh rồi nói với niềm tự tin:

— Hôm nay, em sung sức lắm. Dù đâu hòn Thổ Châu rộng rãi đa thế hiểm trở. Một người có thể chống cự với 100 người!

(CÒN NỮA)

Ai đã giết Tổng Thống KENNEDY?

BẢN PHÚC TRÌNH WARREN

(TIẾP THEO)

Cô TRẦN LAN ANH dịch thuật

Với những yếu tố mới này, các bác sĩ đã bình luận về vết thương trước ngực Tổng thống như sau:

B.s Carrico: Với những yếu tố trên và với sự hiểu biết của tôi, không có viên đạn nào khác ngoài viên đạn tìm thấy thì tôi tin tưởng vết thương này là đường ra của viên đạn.

B.s Perry: Một viên đạn không hề bị méo mó, khi xuyên qua da thịt thường để lại dấu vết giống nhau dù là chỗ đạn vào hay ra, nhưng những yếu tố mà người ta đã tìm thấy đó, thì tôi có thể nói đó là vết thương chỗ đạn chui ra.

Các bác sĩ khác tại bịnh viện Parkland đã có xem xét vết thương này trước khi người ta mổ nó rộng ra, đều đồng ý với hai bác sĩ Perry và Carrico. Vết thương trước cổ này chỉ được các bác sĩ khám xét trong thời gian rất ngắn, bác sĩ Perry đã cắt hết các dấu vết chung quanh khi ông mổ nó ra. Ông đã chọn đúng chỗ này để mổ vì nơi đây là chỗ mà tất cả các bác sĩ đều mổ mỗi khi cần để ống thở vào cho bịnh nhơn và cũng vì chỗ này là điểm an toàn và dễ mổ nhất để đặt ống thở nhân tạo và khí quản.

Có nhiều sự lầm lộn vì những lời bình luận về vết thương này mà người ta nói là chính bác sĩ Perry tuyên bố. Ngay sau vụ ám sát, nhiều người đã đi tới những kết luận tai hại vì đã hiểu lầm lời tuyên bố của bác sĩ Perry trên các báo chí. Ngay chiều hôm 22 tháng 11, tùy viên báo chí của tòa Bạch Ốc và những người điều khiển bịnh viện Parkland đã có một cuộc họp báo. Các phóng viên cùng nhiếp ảnh viên bu quanh trong một căn buồng để nghe lời tuyên bố của các bác sĩ Perry và William Kemp Clark. Hai vị này đã khám nghiệm vết thương trên đầu Tổng thống. Bác sĩ Perry nói là quang cảnh hôm đó thật là « lộn xộn ». Sự lộn xộn này làm nhiều câu hỏi chưa được trả lời kịp thì những câu hỏi khác đã tấp tới dồn hồi.

Tại cuộc họp báo, bác sĩ Perry trả lời một số câu hỏi về những giả thuyết về các vết thương của Tổng Thống, ông cũng tuyên bố có thể có vài điều làm sáng tỏ vấn đề này. Ông nói chỉ một viên đạn có thể gây ra những vết thương trên người Tổng thống: đạn bắn vào từ trước cổ, xuyên ra sau lưng đập vào xương sống, dội trở lên trên xuyên qua đầu.

Điều này có thể xảy ra nếu chỉ có hai vết thương mà bác sĩ đã khám nghiệm: một vết thương trước cổ và một vết thương lớn trên đầu. Lúc bấy giờ bác sĩ Perry chưa hề biết là còn hai vết thương khác: 1 vết trên lưng ngay dưới gáy và 1 vết nữa phía sau đầu.

Như đã nói ở chương Hai, suốt trong thời gian tại bịnh viện Parkland T.T Kennedy nằm y nguyên trên băng ca. Cái vết thương nhỏ sau dãi ông bị máu me che kín hết. Bác sĩ Perry nói là những câu trả lời của ông tại cuộc họp báo chỉ có tính cách làm sáng tỏ thuyết của ông về việc viên đạn có thể đi như ông nghĩ, vì lúc đó ông không biết là còn hai vết thương khác trên người Tổng thống. Theo ông thì những nhận xét trên không thuộc phạm vi nghề nghiệp của ông. Trước ủy ban điều tra, bác sĩ Perry đã bình luận như sau về lời tuyên bố của chính ông: « Câu nói của tôi chỉ để trả lời rằng việc đó có thể xảy ra ».

Nhưng sau đó, một lần nữa chính bác sĩ Clark (có mặt tại buổi họp báo) và tôi cũng đã nhấn mạnh là chúng tôi không đủ khả năng xác nhận điều đó.

(CÒN NỮA)

HỘP THƯ Y-HỌC

HUÂN, BẢO LỘC — 1) Em năm nay 19 tuổi, cao 1m71, nặng 53kg, em đã rất khổ sở với sự không cân đối đó. Tấm thân gầy guộc đã làm em bị nhiều mặc cảm và không được sống thoải mái. Kính mong bác sĩ chỉ cho những loại thuốc uống để mau mập.

2) Mặt nhiều mụn, da mặt sần sùi — vì sự nặn mụt — Phải dùng thuốc gì để bớt mụn và da trơn — da em thuộc da nhờn.

ĐÁP. 1) Cao 1m71 phải nặng trên 60 kilô. Em nên ăn uống tẩm bổ, điều độ. Thuốc có thể dùng Héparco B12 uống ngày 3 ống, Tymalixir uống ngày 3 muỗng canh, Dynacytone uống ngày 2 ống vào bữa ăn. Tất cả trong 2 tuần lễ xem sao.

3) Có thể chích thịt Psorial ngày 1 ống, uống thêm Lactolsoltl ngày 3 muỗng nhỏ và Rétrax ngày 2 viên trong 10 ngày.

HOÀNG NGỌC TH KBC 3550 — Tôi gửi thư này đến nhờ bác sĩ chỉ dùm một phương thuốc: đôi mắt tôi lúc đi nắng là chảy nước mắt, trong màng mắt đỏ. Và lèm nhèm ở mí mắt, mà trong khi đi nắng tôi có mang kính dâm để cho khỏi chói mà cũng không được, trong lúc nắng nhiều tôi đi nhìn những vật ở trong bình như không thấy được rõ, mà đến lúc vào chỗ dâm là nhìn được rõ ràng, ban đêm nhìn ánh đèn còn nhìn rõ hơn ở ngoài nắng. Vậy tôi viết thư này nhờ bác sĩ chỉ dùm thuốc.

ĐÁP. — Có thể là đau mắt hột và thiếu sinh tố A bổ dưỡng mắt. Nên nhỏ thuốc Pommade auréomycine Ophtalmique mỗi ngày 2 lần. Khi đi ngủ, uống thêm sinh tố A có trong Arovit ngày 3 viên, ăn nhiều rau, trái cây có sinh tố A như đu đủ, bắp cải, cà rốt, cà tô mát v.v.

TIN TỨC CỦA QUYẾT TIẾN MAU LẸ VÀ ĐẦY ĐỦ NHỨT

TÌM VIỆC

— Giáo sinh Sư Phạm Saigon, Đứng đắn. Nhiều kinh nghiệm kèm trẻ. Nhận dạy luyện thi Đệ Thất tư gia ở các khu Tân Định, Phú Nhuận và Trương Minh Giảng. Xin biên thơ cho Phạm thị Nở, 114 Đại lộ Võ Tánh Phú Nhuận Tân Bình "Nhờ chuyển cho Ơn".

PHONG NGỪA
Ghẻ chốc, lở lói, gãi tới đâu ăn lan tới đó
KHÔNG PHẢI THOA PHẾT SƠ SÀI NGOÀI DA MÀ HẾT, UỐNG:
GIẢI PHONG
SÁT ĐỘC HOÀN
ÔNG TIÊN
50 NĂM SÁNG LẬP
Ở: CÁC TIỆM THUỐC HOA - VIỆT
SAIGON 228, LÊ-THÁNH-TÔN
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON
K.N. B.Y.— T. Số 851 20-11-63

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

Do TỪ-KHÁNH-PHỤNG phỏng dịch

– 132 –

HỒI THỨ SÁU MƯƠI HAI

TUẤN NGHỆ NHUYỄN GIÁP

Chàng lại lấy Địa phủ Huyền tinh ra nhỏ bài giải vào mắm Kim Ngộ, thế nói :

— Đồng lên tiếng nói vội, mau hành công ba vòng, rồi chúng tôi sẽ nói rõ nguyên nhân cho mà nghe.

Hương Tam như nằm mơ mới thức tỉnh, nghe thấy Nguyên Thông đạo bảo như vậy, liền không chần chừ gì hết, quỳ lớn vận công ngay. Thì ra, sau khi thấy bịnh rồi, những chuyện đi vàng trở như một giấc mơ vừa thoáng qua vậy. Trong đầu óc của Hương Tam tựa như một tờ giấy trắng, y chỉ tưởng tượng là mình đang ở trong khách điếm tại Kim Lăng thôi, còn tờ khi bị bệ địch ám hại cho đến giờ đã từng trải những gì thì quên hết, không cho nhớ lại một tí gì nữa.

Nguyên Thông cũng nghỉ xếp bằng trên vào công điều tức.

Nhất Quái đầu các người rồi rau lui ra ngoài tinh thất.

Trên đại sảnh đã bày sẵn một tiệc rượu để cho đợi Nguyên Thông chữa bệnh song cùng Hương Tam với các người ra ăn nhậu.

Hương Tam bành công ba vòng xong, người đã tỉnh táo như thường. Y bảo thầy Nguyên Thông tâm tâm cười và chắm chê nhìn mình, liền bình nguyc dứng dậy hỏi :

— Nguyên đệ, ngu huynh có điều gì khổng nên không phải mà hiểu để cứ chăm chê nhìn như thế ?

Nguyên Thông ao cảo hỏi y rằng :

— Hương sư huynh có cảm thấy trên đầu óc đau nhức hoặc khổ chịu không ?

Hương Tam ngạc nhiên đáp :

— Ngu huynh thấy tinh táo vô sáng khoái lắm, chưa hề bao giờ lại thấy để chịu như thế này cả. Nghe lời nói của hiền đệ mình như vừa có truyện gì xảy ra, phải không ?

Nguyên Thông thở dài một tiếng, kể lại cho y biết về bệnh thất tâm của y như thế nào. Giọng nói của chàng rất ôn tồn.

Hương Tam hổ thẹn vô cùng, hỏi lại :

— Ngu huynh sống một năm trên ở mé mé chả biết gì hết. Nguyên đệ, nói huynh hãi thú của đệ đã trở sang chưa ?

Nguyên Thông cau mày đáp :

— Việc phục thù của đệ quy còn trắc trở nhiều lắm, hay gọi một vài điều đáng để bàn nào thì thả để sẽ nói cho nghe ? Bây giờ chúng ta phải cám ơn Hoa Thị Ngũ Hùng.

Hương Tam theo Nguyên Thông vào trong đại sảnh, tự Tích Tế đến cả năm anh em họ Hoa ý cùng không nhận ra được.

Anh em họ Hoa hiểu bệnh của Hương Tam, cho nên cả năm người đã đứng dậy. Như Long liền nói :

— Hướng tiểu hiệp nói lành bịnh, xin bảy vậy ngồi dậy để lão phe hình tiểu hiệp ba lý, tự tội về tri của chúng tôi đã bắt tiểu hiệp phải làm lụng vất vả.

Hương Tam vội tiến lên, vẻ mặt ngơ ngác đáp :

— Tiểu bối tâm thần buồng bỉnh được các vị tiền bối cho ăn bảy viên thuốc nồng nồi đến giờ, sau các vị nhận cho tiểu bối một lạy cám tạ ơn sâu.

Nói xong, y liền quỳ xuống vái lạy. Như Ân vội nâng lạy lên, cười ha hả đỡ lời :

— Tiểu hiệp lâm như thế nào, cổ khắc gì nàng chôi anh em chúng tôi là không có một chút nghĩa tình giang hồ gì đáng.

Hương Tam chỉ cười mà không rõ không qui phải, nên chỉ nhìn Nguyên Thông như có ý bảo chàng trong lòng cần dùng vô cùng Nguyên Thông lại giới thiệu mọi người cho Hương Tam biết, rồi mới cùng nhau vào ngồi ăn.

Mọi người đang vui vẻ chuyện trò, thì bỗng gia đình tự vụ vào thưa :

— Ngoài cửa có một vị tên là Khô Trúc Tử xin vào yết kiến trang chủ.

Như Long cả mừng vội nói :

— Khô Trúc Tử Hoàng Bình là bạn tri giao của anh em tiểu đệt Mộ Dung thực thức với các vị từ việc nhỏ nhặt đi, cổ tiểu đệt ra đón y.

Anh em họ Hoa xin lỗi Kỳ Ngộ vào một người sang làm dượng dậy đi ra ngoài đón khách. Nguyên Thông nghỉ đến chuyện nói Võ đang đêm bị đánh lén, liền khẽ hỏi Nhất Quái rằng :

— Khô Trúc Tử là một trong những người tầm cỡ lớn nơi Võ Đang, ông có biết ý lắm gì mà lại đến như thế nào không ?

Nhất Quái cố vẻ không tin bởi lại :

— Khô Trúc Tử là người chính trực xưa nay, sao Nguyên nhi lại nói như thế, chẳng lẽ Nguyên nhi nhận làm người chăng.

Nguyên Thông vẫn cười vẻ đáp :

— Chẳng dã dùng thủ pháp Phi Hoa tầm chỉ huyệt đạo ở bên tay phải của y, chỉ lát nữa xem y vận dụng tay phải có được linh hoạt không thì sẽ biết liền.

Chàng vừa nói dứt thì anh em họ Hoa đã dẫn Hoàng Bình vào tới, Như Long lớn tiếng nói :

— Hoàng đại ca tới chơi thật may mắn quá. Ngày hôm nay anh đệ vừa có mấy vị anh tuấn hào khách của võ lâm tới chơi, đệ đã giới thiệu cho đại ca quen biết.

Hoàng Bình cũng bảo phóng bết sức đáp :

— Có thật không ? Nếu vậy thì Hoàng Bình mỏ bảo hạnh thật. Theo sự nhận xét của tiểu đệ thì hay giờ khắp thiên hạ chỉ không ai bằng một vị họ Thân.

Nói tới đó, y vờn nhìn thấy Nguyên Thông tại đây,ngay lập biến sắc và cũng như bị ai đánh ngang tai, y phục nhật, nhưng không đem gặp mặt. Y là người cao nước lão luyện nơi tới đó lần nghĩ lớn ngay nên cũng cười đón gượng nói rằng :

— Hoa huynh nói rất phải, mỗ thấy mấy vị tiểu hiệp đang ngồi ở quanh đây quả thật đều là những anh hùng cái thế cả.

Giọng nói của y khách sao như vậy, Nhất Quái với Nguyên Thông cũng được phần nào đoán đây a,bênh đón.

Nhất Quái vừa cười vừa hỏi :

— Hoàng lão đệ còn nhận ra lão nhu không ?

Cũng nói câu gì khách sao khéo không khác gì bảo cho Hoàng Bình biết những người có mặt tại đây đều là những người cc mặt trong võ lâm, nhưng Hoàng Bình cau mày một tí rồi không nghĩ ra Nhất Quái là ai.

Nhất Quái mỉm cười nói tiếp :

— Lão phu là Đàm Kỳ Ngu, sau khi bị tai kiếp một mặt thầy đến qua nhiều, nên Hoàng lão cả Thông nhìn ra phải không ?

Hoàng Bình lâm chấp tay cúi đầu vái chào đáp :

— Thì ra là Đ m lão tiền bối, tiểu bối thất lễ xin lão tiền bối thứ tội cho.

Rồi Nhất Quái giới thiệu bọn Nguyên Thông các người cho y. Y như người tam thần hoảng hốt, đầu đã toát mồ hôi lạnh, thần đó khác thường.

Có lẽ lẽ vì y bị ám ảnh bởi Nguyên Thông có mặt tại đây. Đàm A-h là người rất tinh nghịch cảm chẳng trọng lão rất dày, đưa tay ra đẩy mạnh một cái và nói :

— Lão tiền bối vẫn mạnh giỏi đấy chứ, xin mời lão tiền bối chếch rượu nay.

Chưa dứt lời tờ bay ra, Hoàng Bình thấy nàng bảy cần thì tuốt nên yên chỉ nếp lực của nàng có mạnh đến đâu cũng không bằng được mình, vì vậy, y chỉ đưa tay trái đỡ thôi.

Như Bảo đã biết tài ba và sức lực của Đàm Anh như thế nào rồi, thấy vậy, liền bụng bảo dạ rằng :

« Phen này lão Hoàng ngay tai ».

Nhưng y không tiện nói rõ, đành chỉ ho một tiếng để báo hiệu cho người bạn già biết trước. Ngờ đâu, Đàm Anh tất khôn ngoan và không kém tinh nghịch, nàng sợ Hoàng Bình biết ý đó, vội đỡ lời ngay :

— Bác Như Bảo cũng muốn uống một l y rượu ư ?

Nàng vừa nói dứt, thì Hoàng Bình vừa cụng vào mép chén, mọi người đã thấy y biến sắc mặt, người lão đầu mấy tác, mà đỏ bừng, nhưng y cũng gượng nuốt đỡ được ly rượu đó, vì người lão đầu nào rượu trong ly bị đổ một nửa ra đó.

Y ngẩng đầu lên uống cạn nửa ly rượu ấy, rồi lắc đầu nói :

— Công lực của Đàm cô nương thâm hậu thật, giá này đã bị bcu sâu trước một quí vị rồi.

Đàm Anh như là người không có ác ý, liền đáp :

— Nếu Hoàng lão tiền bối đừng tay phải đó thì ly rượu không bị đổ như thế đâu.

Hoàng Bình cười gượng gạo hai ba tiếng, rồi với nói sang chuyện khác.

Uống qua ba tuần rượu, Hoàng Bình đứng dậy lấy một lá thư đưa cho Như Long và nói :

— Lão tiền bối đi tới ngàn nhiều gặp một người bạn cũ nhờ đệ đem một lá thư lên đây mời huynh hãy đọc qua lá thư này, tiểu đệ cho cơ việc phải đi nơi khác, xin cáo từ quí vị ngay.

Y đưa lá thư cung, cung quyền cáo từ ra đi, thì bỗ anh em họ Hoa giữ thế nào y cũng không ở lại.

Anh em họ Hoa tiễn Hoàng Bình đi, rồi nhận thấy cử chỉ của Đàm Anh vừa rồi thật lễ với một người bạn như thế thật không nào không phải, nên cả năm anh em cô vẻ không vui, hậm hực đi vào. Nhưng cả năm cũng cảm thấy không tiện nói Đàm Anh.

Đàm Anh thấy vậy, liền cầm mời hỏi :

— Mấy vị hãy bỏ tức giận chuyện nhỏ ấy đi.

Như Long thở dài đáp :

— Chúng tôi không tức giận cô đâu, nhưng muốn khuyên cô vài câu, sau này đừng có giở những trò ấy ra để làm mất lòng bè bạn nữa.

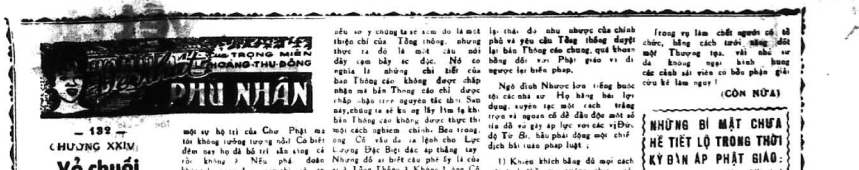
Đàm Anh vẫn mỉm cười hỏi tiếp :

— Bà bè cơi ý là bạn thân đấy à ?

Như Long nghiêm nét mặt đáp :

— Tại sao chẳng gái cần lão lại nói như thế? Chúng tôi không thể nào có điều gì giấu cô không phải với anh em họ Hoa chúng tôi hay sao ?

(CÒN NỮA)



132 –

(HƯƠNG XXIV)

Vỏ chuối nhà chùa

Hy dụng UBLB đi làn bỏ nhiệm, cô đã viễn an lòng dân. Hộ tâm ích hoàn bình đã tìm được kẻ khác mà đào tạo mình. Biết thế, tôi đã không muốn ký, vì thằng bằng bằng bản Thông cho được cái vị trí pháp lý mà chắc chắn nhất chính là bản Thông cáo chung. Nhờ bản Thông cáo chung bảo đảm, mình tôi là người chịu được những sự đau tập cho họ về sau này. Có nó mình mới mong ăn nói được với họ, mới mong tiếp tục tranh đấu nếu những sự đau áp lại xảy ra...

Ngừng lại một lúc, Thượng tọa Trúc-thiện tiếp :

— Đến bây giờ tôi mới thấy rằng việc ký Thông Cáo Chung là cả một sự hi tài của Cao Phật ma tôi không tưởng tượng nổi. Có biết đêm nay họ đã bố trí sẵn sàng cả rồi không ? Nếu phá được không kỳ xong đêm nay thì sẽ ra sao ? Không ! Của bà Cố vấn đấy ! Thật là nham hiểm !

Trước mặt ngàn Phật tổ tập họp tại chùa Xá Lợi để nghe giải thích về bản Thông Cáo Chung. Thượng tọa trưởng phái đoàn Phật giáo lên tiếng phản mạnh :

— Nếu chúng tôi có những lầm lỗi trong việc ký kết bi Thông cáo chung chúng tôi nguyện đungthaonay để đền đáp lòng kỳ vọng của Phật tổ đã ưu thương tín đồ không sót sa đang.

Giữa lúc đó, tại trụ sở Thanh Niên Công-hòa ngoài trước bảng tuyên ủng nữ sinh xanh. Cổ vấn chính trị Tổng thống, sang lập viên kiêm Tổng Thư ký lãnh Ngô-đình-Nhuoc đương ra lệnh gì đoàn viên.

— Phong trào Thanh niên Công hoa là một phong trào quần chúng không phân ra màu phái, mà chỉ chúnhphải để mục quảng tâm tay xe cho bất cứ ai. Chúng ta chống lại thái độ như nhược của chính phủ về yêu cầu Tổng thống được lại bảo Thông cáo chung, quá khuon khổ của Phật giáo và đi ngược lại hiến pháp.

Ngô đình Nhuoc lớn tiếng bước tới nói như sợ Hy bằng bắt lực dụng, xuyên tạc một cách trắng trợn và người cổ để đảo độc một số tín đồ và gây áp lực với các viĐiều độ Tế Bi, hầu phát động một chiến dịch bất chấp pháp luật :

1) Khuyến khích bằng đủ mọi cách một tinh thần mu quảng, chia rẽ làm cho dân chúng tăm tưởng đa có một cuộc tranh đấu chống lại chính phủ đem lại một cuộc vận động lớn cho tự do tôn giáo.

2) Vận động cuống tin ám mưu, phiên loạn, bạo động đồng thời chuẩn bị một cuộc vận động khác, cổ tâm dụ dỗ các Đức Đệ Tử Bi và dân chúng rằng : Chính phủ vẫn đàn áp Phật giáo.

Nó ý điều đó chứng minh sự ngụy hiểm trong việc thiết giác đoàn thể nói lên sự thiếu chính giác của đoàn thể một số Phật tử đã bị lợi dụng và thiếu thực tế và suy xét.

Thực ra những kẻ cầm đầu Phật giáo chỉ có mưu đồ có lập chính phủ bất cứ một áp lực dư luận quốc tế nào và quốc tế hoàn toàn chỉ là hương của họ và mong phát động dư luận lợi dụng mọi dịp để gây biến cố, chính phủ không còn có thể chống trả hiệu quả được nữa.

Trong cụ làm chết người có tổ chức, bằng cách tuyên nằng đốt một Thượng tọa, với nhiều sự đe dọa ngay bình thường đã không ngay được hiệu quả.

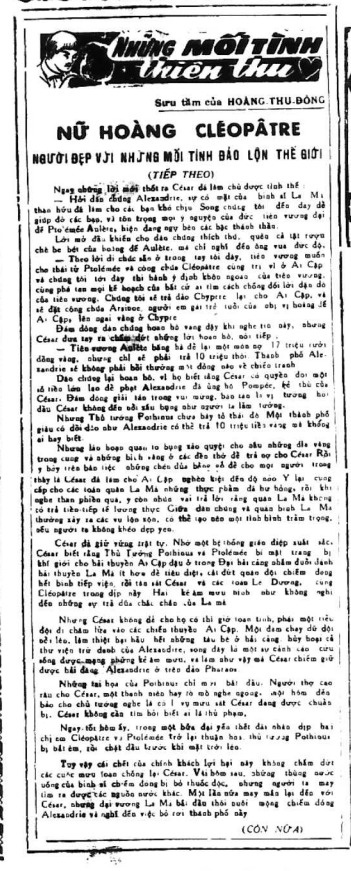
(CÒN NỮA)

NHỮNG BÍ MẬT CHƯA HỀ TIẾT LỘ TRONG THỜI KỲ BÀN ÁP PHẬT GIÁO :

- Ngô-đình-Nhu dấu trí với Thích Trí-Quang.
- Thủ phạm chính vụ tự thiêu giả.
- Trần Lệ - Xuân với kỳ headcut khiếu khích.
- Xi-lip, cuộc-se tung bay trên chiến Tế-Diam.
- Tu si Công giáo nào chống lại anh em họ Ngô ?
- Ngô đình-Cẩn đã nói gì với Thích Trí Quang ?

Bạn đọc sẽ thấy những sự thực bất ngờ bày rõ trong

ĐỆ NHẤT PHU NHÂN



Ngay những lời mới thốt ra Césat đã làm chủ được tình thế.

— Hỡi đấng đồng Alexandrie, sự có một của binh đệ Mã thao hiểu đã làm cho các hàng thần chịu. Song chúng thần đến đây để giúp đỡ các bậc vị tôn trong một y nguyện của được tiến vương đại đệ Ptolémée Aulète, hiện đang ngự bên các bậc thanh thần.

Lời nói đầu khiến cho dân chúng thích thú, quên cả tật rượu chè bê bết của hoàng đế Aulète, mà chỉ nghĩ đến ông vua cha.

— Theo lời di chúc nằn ở trong tay tôi đây, tiên vương muốn cho thái tử Ptolémée và công chúa Cléopâtre cùng trị vì ở Ai Cập và chồng tôi tới đây thi hành ý định khôn ngoan của tiên vương. Chúng tôi sẽ trả đáo Chypre lại cho Ai Cập, và sẽ đặt công chúa Arsinoe, người em gái trẻ tuổi của chị vị hoàng đế Ai Cập lên ngai vàng ở Chypre.

Đám đông dân chúng hoan hô vang dậy khi nghe tin này, nhưng Césat đưa tay ra chặn một những lời hoan hô, nói tiếp :

— Tiên vương Auléte bảng hà để lại một món nợ 17 triệu rưỡi đồng vàng, nhưng chỉ sẽ phải trả 10 triệu thôi. Thành phố Alexandrie sẽ không phải bồi thường một đồng nào về chiến tranh.

Dân chúng lại hoan hô, vì họ biết rằng Césat có quyền đòi một số tiền lớn lao đó của phái Alexandrie đã ủng hộ Pompée, kẻ thù của Césat. Đám đông giải tán trong vui mừng, bao sau là vị trong hoàng đế Césat thắng đến nỗi sẵn bụng như người ta lầm tưởng.

Nhưng Thủ tướng Pothinus chưa hãy tỏ thái độ. Một thành phố giàu có đến đâu như Alexandrie có thể trả 10 triệu tiền vàng mà không ai hay biết.

Nhưng lão hoạt quan to bụng tảo quyệt cho nên những đe vàng trong cung và những bích vàng ở các đền thờ để trả nợ cho Césat. Rồi y bày trên bảo tức những chiến dịch bằng vô để cho mọi người trong thấy là Césat đã làm cho Ai Cập nghèo hiệt đến độ nào. Y lại cung cấp cho các toán quân La Mã những thực phẩm và khí giới, nghe than phiền quá, còn nhiều vật trả lời rằng quân La Mã không có trả tiền tiếp tế lương thực. Giữa dân chúng và quan binh La Mã thường xảy ra các vụ lộn xộn, có thể tạo nên một tình hình trầm trọng, nếu người ta không khéo dẹp yên.

Césat đã giữ vững trật tự. Nhờ một bộ thống giáo điệp xuất sắc, Césat biết rằng Thủ Tướng Pothinus và Ptolémée bí mật trong bị khí giới cho bài thuyền Ai Cập đụ ở trong Đại hải cảng nhằm đuổi đánh bài thuyền La Mã ra khỏi bến. Césat đã tiên đoán trước được động bến bài thuyền tiếp viện, rồi tán tài Césat và các toán Le Durong, cùng Cléopâtre trong đip này. Hai kẻ âm mưu binh như không nghi đến những sự trả đũa chắc chắn của La mã.

Nhưng Césat không để cho họ có thì giờ toàn tính, phải một tiếc đợi đi chăm lấy các chiến thuyền Ai Cập. Một đám cháy đã đốt hết lúc, làm cho hầu hết những tàu bè ở bải cảng bây hoạ tất thư viện trứ danh của Alexandrie, song đây là một sự cảnh cáo cực sống được bài đồng Alexandrie ở trên đám Pharos.

Những tại họa của Pothinus chỉ mới bắt đầu. Người thọ cao rảu cho Césat, một thanh niên bảy tỏ mộ nghe ngoại, một hôm đến báo cho chủ tướng nghe là có 1 vụ mưu sát Césat đang được chuẩn bị. Césat không cần tìm hỏi biết ai là thủ phạm.

Ngày hôm sau ấy, trong một bữa đại yến thết đãi nhân dịp hai chị em Cléopâtre và Ptolémée trở lại thuận hoà, thì tướng Pothinus bị bắt em, rồi chết chém khi mặt trời lên.

Tuy vậy các chết của chính khách lợi hại này không chấm dứt các cuộc mưu toan chống lại Césat. Và hôm sau, những thuyền cuốc của binh sĩ chiến đông bị khoét đục, nhưng người ta may tìm ra được các nguồn nước khác. Một lần nữa mưu mẹo lại đến với Césat, nhưng đại vương La Mã bắt đầu thôi suốt những chiến đông Alexandrie và nghĩ đến việc bỏ rơi thành phố này

(CÒN NỮA)

TIỂU THUYẾT THỜI ĐẠI

SỐ 202

PHẦN THỨ SÁU

Minh Hải cười :

— Anh quỷ lo cho tôi...!

Rồi để phòng mới được chó ! Biết đâu rủi hay may.

Minh Hải vui vẻ nói bạn :

— Tôi không ngờ đã bao nhiêu năm rồi mà anh vẫn giữ được cá tính. Cái lối đa bắt tay vào việc gì thì làm tới cùng, dũng là trai của thế hệ mới.

Cô chỉ cần anh làm tôi nhớ lúc chúng mình cho bé đi xiu, một lần nghỉ hè hẹn nhau sẽ đi chơi nữa. Năm ấy chúng mình đã rong chơi suốt mấy tuần lễ ở Thất Sơn...

— Anh nhớ dai quá. Lúc ấy ở trên ngọn núi cao của vùng Bảy Núi, tôi hứa với anh tôi sẽ đi xem tận mắt Vạn Lý Trường thành.

Suốt mấy năm trời tôi mộng ấy vẫn không rời khỏi đầu tôi. Cho đến ngày bước chân đến nước Tàu, tôi lìm đủ cách để đi miền Bắc, nhưng tôi mất công trình vì đại của Tàn Thế Hoàng đế.

— Lâu lắm tôi anh chưa về Hà Tiên thì phải ?

Đôi mắt không rời con đường quanh quẹo trước mặt, Tích Khê buồn rầu nói với bạn :

— Tôi bị nước Việt về Trung Hoa hơn mười lăm năm rồi chưa bao giờ tôi được trở về cảnh cũ quê nhà. Cũng có lúc tôi về Hà Nội hay Hải Phòng, nhưng tôi lại đi ngay.

Ngày nay tôi không còn nhớ được rõ rằng những nơi tôi đã đi qua như Rạch Giá, Long Xuyên, Châu Đốc. Hà Tiên thân mến chỉ là mờ trong ký ức thôi. Hôm nay tôi về xử trong lúc quê hương sắp trải qua cơn khói lửa, chưa biết số cho ai mất..!

Minh Hải an ủi :

— Hoàn cảnh nhiều nhương như vậy chắc cũng tạm thời thôi, không lẽ một dân tộc bị đày ải từ bao nhiêu năm lại cứ mãi ở chỗ tủ đày à ?

Trước mặt xe, chỗ khúc quanh có một đám người lô nhô đón đường. Chiếc cờ đỏ sao vàng treo lủng lẳng trên ngọn tre rũ xuống mái chòi tranh mái đó nổi bật lên trên mái rạ xám.

Một thanh niên tự vệ ra dấu tay chận xe và lễ phép chào mọi người.Khi nhìn ba người đàn ông không có vẻ Việt Nam, anh nhìn lại chiếc cờ Trung Hoa treo lủng lẳng trước đầu xe, vội và đưa tay cho khách. Người thanh niên lễ phép với giọng Quảng Nam nói với Tích Khê.

— Ông có biết tiếng Việt hay không ? Mong ông cho phép tôi xem giấy tờ lưu thông ?

Tích Khê lặng lẽ đưa những giấy tờ cần thiết cho người trai trẻ và đưa mắt nhìn quanh khu vực nghiêm lặng.

Bên trong hàng rào tre một số dân quân tự vệ trang bị bằng đủ thứ khí giới sơ sài lắm, dao tu, gậy gộc, chĩa ba và một vài cây súng cổ của linh tập, đang chờ lịnh người thanh niên.

Xem xong giấy tờ chữ Anh và Trung Hoa, người thanh niên lễ phép chào Tích Khê nói :

— Ông có đủ giấy tờ để đi trên con đường này, nhưng gần chúng mình của ông bằng tiếng Trung Hoa và tiếng Anh rất bất tiện. Tôi tưởng ông nên trở lại tỉnh Thái Phiên xin giấy giới thiệu của Uỷ ban để cho người có phận sự cạnh gắt trên quốc lộ đọc được thì công việc của ông mới không trễ.

Ngày giờ cũng còn dư để ông đi về tỉnh và trở lại.

Tích Khê nhìn người thanh niên như muốn hỏi thêm.

Trong lúc ấy tiếng tù và thổi thúc lên vì một số người lách mình từ mương khoai mì ra khỏi bờ mâu, khoát tay ra dấu hiệu cho đám tự vệ tiến đi.

Người thanh niên lặng lẽ nhìn dân người ấy rồi nói tiếp :

— Giờ này ông cũng không thể qua khỏi chưa vực này. Suốt trong vùng thanh niên tự vệ đang lùng bắt bọn Việt gian.

— Nhưng có đánh nhau không ông ?

— Không có gì quan trọng. Sáng nay lúc nổ súng có một vài người chết và một số người bị thương xoàng.

— Bọn nào lại dám đây làm bậy cho gì ?

— Chúng nó là bọn anh viên tỉnh Thái Nhựt từ Hanoi về, mấy hôm nay chúng hoạt động vùng này kể bị lộ tẩy mới bị trày nà...

Minh Hải lặng tai nghe ngang câu chuyện, anh lo ngại dưa mắt nhìn Tích Khê, không để mất thời giờ, người bạn Trung Hoa lấy giấy giới thiệu của Uỷ ban Nhân dân Thái Phiên trình cho người thanh niên :

— Tôi có giấy giới thiệu đây, xin ông giữ cho chúng tôi đi về Nam kịp công tác.

Người thanh niên đọc kỹ tờ giấy có dấu Uỷ ban giới thiệu bà người khách về Nam, anh vui vẻ chào Tích Khê.

(CÒN NỮA)

Thuốc bổ máu hồi bổ cơ thể NGỦ TĂNG TINH LA VAN LINH

Trị : Các bịnh thiếu máu, suy nhược, một mệt, biếng ăn ít ngủ, lao tâm lao lực, gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khớp. Phụ nữ kinh kỳ không đứng, khí huyết suy hèn.

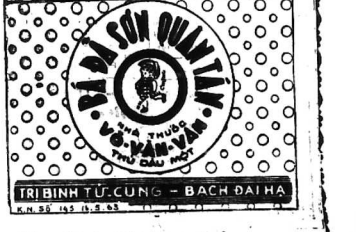
CÁC CHỨNG HO Ho khan, ho có đàm, ho phổng rang rức ngực, ho lâu ngày. Ăn ngủ không được, gầy yếu một mỏi, ho về đêm, ho nghịch dưa không được, cần trị với :

Phê Tang Bửu *La-Van-Linh*

(Có đề bảo ở các tiệm thuốc Bắc)

Tổng phát hành : số 512, Đường Khánh — CHOLON

(K.N. số 609-607 ngày 18-12-63)



Thuốc bổ máu
Con nhỏ - giặt mình - khó ngủ
uống XI-RÔ
Bromocalcyl
Người lớn : MỘT MẦY DAY MẤT NGỦ, NHỨC ĐẦU CÓ GHỊT ĐẬP THỊT NÓNG NỰC NỘI HỘP NHỮNG BỆNH THẦN-KINH
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học trang 14

TIN VẮN TRONG NƯỚC

ĐẶC SĨ THƯƠNG TRỰC

Thứ Bảy 6-3-65 (Từ 13 giờ đến 15 giờ)
hậu 19 giờ đến 6 giờ sáng hôm sau)

B.S Trần Tự Hạnh 128, cư xá Kiến thiết Lê Đại Hành, PT Cholon
B.S Nguyễn trung Thiện 40, đường Cao Thắng Saigon
B.S Dương đình Tuấn 371A, đường Hai Bà Trưng Saigon
và Chúa Nhựt 7-8-65
BS Nguyễn tuấn Phát 360, đại lộ Lê Lợi Saigon
S Nguyễn ngọc Duyệt 164, đường Hiền Vương Cholon
BS. Đặng nguyên Chung 160, đại lộ Không Tử

Xe vận tải cán 1 học sinh bé sọ chết

LONG KHÁNH — Vào khoảng 14 giờ hôm ngày 1-3-65, Tài xế Lê văn Qui 50 tuổi, lái chiếc xe vận tải hiệu Ford số EB-6199 chở hàng hóa từ Đalạt về Saigon, đến khu vực trước chợ 97 thuộc ấp Trần hưng Đạo xã Dầu Giây quốc lộ 1 bỗng tài xế Qui tài ra để cho hai em học sinh Lê thị Thúy 15 tuổi bé sọ vỡ óc chết không kịp lời. Xác em Thúy đã được đưa về nhà thương Xuân Lộc để khám nghiệm.

Mất vợ còn về bớt

SAIGON — Nay 16 tịch Mỹ 29 tuổi gánh nước mướn trước đây ở chung với Huỳnh Mỹ 30 tuổi cùng làm nghề gánh nước mướn tại nhà ông Tư Bắc số 5 đường Hàng Dừa Saigon. Vì không chịu nổi tính hay ghen tuông của Mỹ, Nguyễn Thị Cúng quyết định ra đi. Nhân dịp Mỹ đi vắng, Cúng đã thu dọn đồ đạc và tiền bạc của Mỹ rồi bỏ đi. Khi Mỹ về không thấy vợ đâu, Mỹ đã đến nhà ông Tư Bắc để hỏi thăm tin tức thì được ông này cho biết là Cúng đã đến nhà ông để xin tiền về quê. Ông Tư Bắc đã cho Cúng 1.000 đồng. Mỹ đã đến nhà Cúng để đòi lại số tiền trên nhưng Cúng không chịu trả. Mỹ đã làm đơn khiếu nại lên Cảnh sát Quận 3 Saigon.

Việt Nam Cộng hòa mong được Úc tăng gia viện trợ

SYDNEY — Hôm thứ năm ông Nguyễn văn Hiếu, đại sứ Việt Nam Cộng Hòa tại Úc, mới rồi rằng mong Úc tăng gia viện trợ cho Việt Nam CH

HÀNOI 4-3 — Đài phát thanh Phnôm Pênh loan tin thành phố Kheng Khêc, tỉnh ly khu vực do Trung tướng Nêo Lân Hakar chiếm đóng và các vùng phụ cận vừa bị phi cơ Mỹ oanh tạc. Một phát ngôn viên bộ tổng tư lệnh Pathet Lào lên án sự oanh tạc nói.

Thành phố Khánh Hòa bị oanh tạc

Hôm ấng cung như ngoại trường Dear Rouk về ngữ lợi ra Hà đồng thảo luận về các vấn đề thi giác hợp tại thành phố này.

bóng tròn

Quả banh thắng, nghỉ ngờ

TỔNG TƯ-LỆNH

chỉ hơn Cảnh sát 1-0

V.N.T.T — Ô TÔ BUÝT 3-0

Trước ngày khởi tài tiêu phường chơm trán với Odéon (Đức Mạch) đoàn TTL vẫn không rõ rõ sẽ đông mảnh, nhờ là lối chơi toàn đội thiếu gắn bó kiểu hiệu đâu dịch thế chỉ là đoàn Cảnh Sát vợ một thực lực trẻ gà lần lộn.

TTL không sao phô bày được luật mạnh yếu, để phân nào một đường banh nghe ngờ vợ vẫn là bàn dẫn xuống dưa vào cho Rồn ghi công. Nỗ lo ngại của giới mộ điệu không phải là vô cớ khi Odéon trên hiệu đã luôn bằng hợp tơ 5 đến 9 bàn trong mỗi trận đấu.

Phước bất trùng lai

Bất ngờ vào phút (5 trước quả (2-1) Ô tô buýt không của vận mày sến đành thất bại trước VN Thương Tín (0-3) trong một cuộc gánh đua hình động.

Thành công của VNTT rất xứng đáng chứng tỏ một sinh bóng là một dịch thú lợi bại trong giải vô địch mùa 64-65.

LÊ QUỐC

tiếp theo 5 trang 1

Thiếu tướng tổng cho biết, Bộ Thông tin Lam Lý chiêu đang cứu xét trường hợp những cơ báo trước đây về những chính phủ cũ bị đóng cửa, và sẽ quảnh ưu tiên sự cứu xét trường hợp những cơ báo của các đảng phái và đoàn thể.

Quyết tiến

CƠ QUAN TRUNG LẬP CỦA THẾ HỆ MỚI

tiếp theo 2 trang 1

Cần một miền Nam VN độc lập và hòa bình

Thượng nghị sĩ William Proxmire đảng viên Dân chủ bang Wisconsin, vừa trong một diễn từ soạn sẵn đã lên tiếng ủng hộ chánh sách của CP và nhắc lại rằng Hoa kỳ đã tuyên bố ra 2.800 trận Mỹ kim về việc trợ phi quân sự và kinh tế cho miền Nam Việt Nam từ năm 1955.

Ông nói rõ rằng những sự thực hiện của Hoa Kỳ ở miền Nam Việt Nam, chứng tỏ rằng Hoa Kỳ chỉ mong muốn được thấy một miền Nam độc lập và chúng sẽ lực của mình chỉ nhằm đạt tới mục tiêu hòa bình, xây dựng một miền Nam Việt Nam độc lập và hòa bình.»

Cộng sản đã tổn thất gấp 2 lần

Thượng nghị sĩ Russel Long của tiểu bang Louisiana, vạch rõ rằng cứ mỗi một người miền Nam Việt Nam bị tổn thất — quân lực miền Nam đã gây tổn thất 2 người cho Cộng Sản — Thượng nghị sĩ Long nói ý rằng với sự ủng hộ của dư luận như hiện nay chiến đấu một cách thắng lợi.»

Ông nghị ý tin chắc rằng nếu Hoa Kỳ không giúp miền Nam Việt Nam, thì Cộng sản sẽ trần vào và sẽ chiếm toàn thể vùng Đông Nam Á.

Đừng làm tổn thương về những cuộc đảo chánh ở Saigon

Thượng nghị sĩ Gale Mc Gee, một đảng viên Dân chủ đã có ngợi Ngoại trưởng Rusk và lời tuyên bố sáng suốt và thẳng thắn về chương trình viện trợ của Hoa Kỳ ở Đông Nam Á.» Ông cũng tuyên bố rằng dân chúng Mỹ sẽ đồng lâm tương tăng những cuộc đảo chánh ở Saigon vẻ nghịa là đau chẳng nữa Nam Việt Nam muốn độ cho Cộng sản miền Bắc cai trị.

Đã đớt khoát thái độ với CS rồi

Dân biểu Clement J Zablocki chủ tịch tiểu ban phụ trách Viễn Đông và Nghị viện, ngỏ ý rằng cuộc Bạch Thư thất là đã loan báo cho Bắc Việt phải rút ra khỏi miền Nam Việt Nam hay phải chịu những hậu quả tai phá quan sự.

Chiến tranh sẽ chấm dứt mà không đưa (ẻ) sự xâm chiếm (ủi Cộng sản

Lãnh tụ đảng Cộng trào Mansfield trong một diễn từ đã tuyên bố rằng cuộc xung đột ở Việt Nam sẽ chấm dứt được bằng cuộc đối đầu công sức hơn giải khi người đến một cuộc xâm chiếm nước thuộc của cộng sản.»

tiếp theo 6 trang 1

bị thương nặng đi, 1 tiểu liên Tiệp khác bị tử trận 1 bị thương. Bên ta có 3 tử thương và 2 bị thương.

BÌNH ĐỊNH — L 7 giờ ngày 2-3-65, Địa phương quân hoạt động tại vùng 12 cây số Nam Tây Nam Hoài Ân bắt chết 7 Việt cộng tại chỗ tịch thu 1 súng trường Nga, 1 số lựu đạn và tài liệu.

KIÊN TƯỜNG — Tại khu khố hành quân Tây Bắc Kiên Bình lúc 15 giờ ngày 3-3-65 1 tiểu co ta đã oanh kích vùng Nhơn Hưu 11 cây số Tây Bắc, kết quả bắn chết 20 VC, tịch thu nhiều vũ khác chết và bị thương nhiều địch phá hủy 50 nhà của địch.

tiếp theo 1 trang 1

các thí thơ hạn nộp đơn đã chậm dứt từ lâu. Kỳ hạn 15-3-65 trong không cần nhắc thêm.

4) Riêng đối với thanh niên sinh ra trong 1 đến tháng 6 năm 1945 và những người sinh trong 6 tháng 1945 mà không phi có tên ghi danh thì thời hạn nộp hồ sơ đã chấm dứt từ 15-2-1965

tiếp theo 4 trang 1

nhắc mạnh rằng sau khi chánh phủ Phan huy Quát quyết định một đường lối mới về ngoại giao, việc tiếp tập một hội nghị các đại sứ VN tại Saigon đã trở nên là cần thiết. Vì vậy việc trở về nước của Đại tướng Khiêm không có ý nghĩa đặc biệt gì khác.

Về vụ ông Phạm đăng Lâm làm Thứ trưởng ngoại giao

Các giới nói trên cũng nhấn mạnh rằng không có vấn đề ông Phạm đăng Lâm nhận chức Thứ trưởng ngoại giao mà chỉ là phụ tá cho Thứ trưởng ngoại giao trên phương diện hành chánh của Bộ.

Đây 10 địa điểm cứu cấp trong Tỉnh Gia-Định

KHI CÓ PHI CƠ oanh kích

GIA ĐỊNH. — Ở Gia Định đã hoàn thành 10 địa điểm phòng thủ thụ động để cứu cấp, sau khi có phi cơ oanh kích ở Thủ đô. Sau đây là 10 địa điểm và những vị bác sĩ túc trực được sự chấp thuận của Bộ Y Tế.

1) Chẩn Y viện Tân Bình đường Chi Lăng do bác sĩ Nguyễn văn Lành.

2) Trường Y viện Hồng Bàng đường Bạch Đằng do bác sĩ Phạm văn Tyrèo.

3) Viện Dưỡng Lão Thị Nghè do BS Phạm duy Sinh

4) Trường Tiểu học Thạnh mỹ Tây do BS Nguyễn đình Cơ ở

5) Ấp Tân Sĩ Châu vùng Lăng tha Cá do BS Nguyễn đăng Quế

6) Trường Đắc Lộ ấp Tân Phú xã Tân sơn Nhứt do BS Lê Tài Kiệt.

7) Trường Thanh Tâm đường Phạm hồng Thái, do Bác Sĩ Lê tài Kiệt.

8) Nhà hàng Phú Nhuận đường Võ đi Nguỵ do BS Nguyễn hữu Tiếu.

9) Rạp chiếu bóng Đại Lợi đường Thoại ngọc Hầu xã Tân sơn Hòa do BS Phạm đức Tiếu.

10) Trường Đức Trí đường Phú Thọ Hòa do BS Hà thuần Hưng. Người ta mời trọm cho có 2 y tá phụ chăm sóc.

tiếp theo 3 trang 1

4.3. Chánh phủ đã có một cuộc thảo luận lau 2 tiếng đồng hồ với các tướng lãnh trong quân đội VNCH. Người ta chưa biết các nhân viên chính phủ đã thảo luận những vấn đề gì với các tướng lãnh trong các cuộc họp nghị này.

Tuy nhiên, theo các giới thạo tin, người ta cho biết rằng có thể có những biến chuyển quan trọng, kể cả việc cải tổ chính phủ các nhân viên chính phủ đã thảo luận những vấn đề gì với các tướng lãnh trong các cuộc họp nghị này.

Tuy nhiên, theo các giới thạo tin, người ta cho biết rằng có thể có những biến chuyển quan trọng, kể cả việc cải tổ chính phủ các nhân viên chính phủ đã thảo luận những vấn đề gì với các tướng lãnh trong các cuộc họp nghị này.

Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, tối thứ tư, cũng cho biết trong khi tiếp xúc với ký giả, rằng các cuộc bầu cử được tổ chức đúng hạn kỳ không phải chỉ có hạn định 2, 3 lần 1 tuần.

Nguồn tin trên cũng cho biết rằng trong khi phái đoàn quan sự Mỹ có mặt ở đây, người ta cũng nghiên cứu lược việc có thể gửi quân đội chiến đấu Mỹ qua FN nếu tình hình bất biến.

Chưa biết phái đoàn các tướng lãnh Mỹ đó sẽ lưu lại Saigon bao lâu.

Một viên chức cao cấp Bộ Ngoại Giao Anh sắp viếng Saigon

SAIGON — Người ta thông thạo cho hay rằng Sir Paul Gore-Booth, vừa nhận chức Thư Trưởng Thường trực Bộ Ngoại Giao Anh, sẽ tới Saigon để viếng thăm.

Việt Nam tự 5 đến 6-3-65

Sir Paul Gore-Booth từng giữ chức Cao Ủy Anh tại Tân đô Lí trong bốn năm rưỡi. Cùng đi với ông qua thăm viếng Việt Nam, có bà Gore-Boot phu nhân.

tiếp theo 8 trang 1

tra chính thức cho biết để cho toàn thể giáo viên phụ huynh và học sinh được rõ tình thần và thực hiện đúng đắn Nhà Quốc gia Giáo dục đã dành cho BQGGD Ngân Sách để dành cho 30 triệu đồng (kể từ năm mồi năm 35 triệu đồng (kể từ năm 1965) hầu có phương tiện cải-ngoại cho 10 ngày chầu viếng trên.

Ngoài ra, theo tin trên cho hay các giáo chức sắp tới đây sẽ được thăm viếng đông cho sẽ được ưu tiên nhập ngạch.

tiếp theo 7 trang 1

1 thanh niên lái xe Mobi đến là một trái, mang 1 gói đồ tại người tài xế thanh niên đó đã lấy gói mà đi đặt tại sau Bình Thơ.

Chiều ngày 1-3, có quán an ninh đã đến bắt vụ lấy tại đã nhận một trái lực cần đã quá có tích thêm 1 quá mà 10 kí và 1 số gang dùng để đục lấm in đồng cho quá mà Ô cũng thú là đã nhận và 2 công nhân bị mất về bọt để mở cuộc điều tra.

NGÀY 2-6-65: Thi tuyển học sinh vào lớp đệ thất

SAIGON.— Bộ Giáo dục vừa ra thông cáo cho biết: Kỳ thi tuyển học sinh vào lớp Đệ Thất các trường Trung học, niên khóa 1965 — 1966, sẽ mở vào ngày 2-6-1965 tại các địa điểm có trường Trung học Công lập.

Thí sinh phải có bằng Tiểu học hoặc một văn bằng tương đương và tính đến 31-12-1965 sinh viên không được quá 15 tuổi, nữ thí sinh không được quá 16 tuổi. Các đơn xin miễn tuổi không được chấp nhận.

Hồ sơ ứng thí phải nộp tại văn phòng Trường sở chính.

Ngày mở bạ thâu đơn :

a) Cho thí sinh được miễn thi Tiểu học hay đã đậu Tiểu học để vào lớp Đệ thất từ 1964 trở về trước : 12 giờ thứ Bảy 15-5-65.

b) Cho thí sinh mới đậu Tiểu học năm 1965 : 12 giờ thứ Bảy 15-5-1965.

TRƯỜNG ANH NGỮ **TRẦN - GIA - ĐỘ**

430 Trần quý Cáp — Saigon

Mỗi đầu tháng có mở lớp mới, các lớp đã trình độ Đồng.

Chiều Tối. Có lớp 10 giờ 1 tuần toán C,S Anh Mỹ bảy 5 giờ Việt, 5 giờ Anh—Mỹ, C,S, ANH, MỸ, VIỆT, Luyện đi thi và đi làm

Công-Ty Đường Việt-Nam

Cần chuyên chở 5.000 tấn phân từ Saigon về Bến Lức từ tháng 03-65 đến tháng 05-65.

Xin xem điều kiện sách tại Phòng Chuyên Chở Nha Kỹ Thuật CÔNG-TY ĐƯỜNG VIỆT NAM, 34-35 Bến Vân Đồn Khánh Hội Saigon.

Bộ Tài-Chánh

Tổng Nha Ngân - Khố

Ngân Sách Q.G. — Tài khóa 1965

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

(ĐẤU LẦN THỨ HAI)

1) MỤC TIÊU

Cung cấp áo chỉ và cỡ sách cho Tổng Nha Ngân-Khố và các Tỷ Ngân-Khố toàn quốc trong năm 1965

2) TRỊ-GIÁ CỦA KHẾ ƯỚC :

1.464.116đ — Đây là trị giá căn bản tối đa. Người đấu thầu cho giá bằng cách giảm giá giá bước bậc giá trên tổng-số căn-bảng dự trù.

3) NGÀY MỞ THẦU :

9 giờ ngày 15-3-65

4) NGÀY VÀ NƠI NỘP ĐƠN THẦU :

Tổng Nha Ngân-Khố (Phòng Vật Liệu) 37 đại lộ Nguyễn-Huệ Saigon, trước 9 giờ ngày 15-3-65

5) NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ-SÁCH :

Tổng Nha Ngân-Khố (Phòng Vật Liệu) trong ngày giờ làm việc Tổng Nha Ngân-Khố (Phòng Vật Liệu) trong ngày giờ làm việc Ghi chú : Đây là cuộc đấu thầu lại sau kỳ mở thầu ngày 1-12-64.

Điều lệ sách dung vào việc đấu thầu lại có sự rồn đổi nơi điều 10 Các nhà thầu có thể xem điều-lệ-sách tại nơi chỉ trên đây

Saigon, ngày 12 tháng 2 năm 1965

TỔNG GIÁM-ĐỐC NGÂN-KHỐ

TRẦN-VĂN-PHÒ

TIN VẮN TIN VẮN TIN VẮN

tiếp theo 9 trang 1

giải trí hôm nay

REX — Vénus Impériale (ĐỆ NHỨT PHU NHÂN) — Le Colloboi grid — Stephen boyd — Raymond Pellegrin — Michèle Presle — Technirama 70mm — Tân màu — Phụ đề Việt — Hoa

EDEN — Le Monde sans voile (THẾ GIỚI KHÔNG MÀN CHE) — Phim hấp dẫn với nhiều màu mới, là chưa từng thấy trên màn ảnh — Tân màu — Nói tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ —

IMPÉRIAL LÊ-NGỌC — Máy lạnh tối 10h30 Người Tự Tình Saigon (Kỹ Nữ Hồng Dao) — LE MONDE SANS VOILE (Thế Giới không màn che) — Hấp dẫn, mới, là chưa từng thấy. Tô màu Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

ĐẠI NAM — VÉNUS IMPÉRIALE — Cùng Lollobrigide — Stephen boyd — Raymond Pellegrin — Michèle Presle — Technirama 70mm — Màu — Phụ đề Việt — Hoa

VICTORY - LÊ NGỌC — Máy lạnh - 102 Tăng Đốc Phương — LE MONDE SANS VOILE (Thế Giới không màn che) Phim hấp dẫn, mới, là chưa từng thấy. Tô màu Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

KIM CHÂU ĐỨC KỸ — SIEGE OF FORT BISMARCK (4 Chiến sĩ Khiêu Quan) — Yuzo Kayama — Yuki Sawaki — Tohoscope — Tô màu — PĐVN

HỒNG BÀNG — SIÊU NHÂN ĐẠI CHIẾN ĐẲNG BỔ CẤP — Toàn bộ 2 hồi nhập 1 — Dài 3 giờ — Hấp dẫn, rùng rợn, sợ sợ — Tiếng Anh — Phụ đề Việt — Hoa

KHẢI HOÀN — LE MONDE SANS VOILE (Thế Giới không màn che) Phim hấp dẫn, mới, là chưa từng thấy. Tô màu — Tiếng Pháp — Phụ đề Việt Ngữ

LONG VÂN — 2 Phim hấp dẫn — 1) ANH HÙNG THẾ CHIẾN (L'enfer des hommes) Audie Murphy Scope — Màu — PĐVN — 2) THẢM MỸ CỦA PHẢI ĐẸP Phim gợi cảm Đức — PĐVN

VĂN HÓA — SEXY SUPER INTERDIT (Cấm dưới 16tuổi) — Tô màu Tiếng Pháp Phụ đề VN

ĐẠI ĐỒNG (Bàn Cờ) — SIÊU NHÂN ĐẠI CHIẾN ĐẲNG BỔ CẤP — Toàn bộ 2 hồi nhập 1 — Dài 3 giờ, Hấp dẫn rùng rợn, sợ sợ — Tiếng Anh — Phụ đề Việt — Hoa

KIM ĐÔ (Cầu Ông Lãnh) — Chiếu lần đầu tiên — *Thiên - Long Kiếm* — Tốc (Thiên nam Chương Pháp) Phim mới dài trên 3 giờ 2 hồi nhập 1. Tiếng Việt Nam, dưới mỗi thường — Nói tiếng Việt Nam

THANH BÌNH — THIÊN LONG KIẾM — Tốc (Thiên nam Chương Pháp) Phim mới dài trên 3 giờ 2 hồi nhập 1. Tiếng Việt Nam, dưới mỗi thường — Nói tiếng Việt Nam

MAJESTIC — SAIGON — Quai des Blondes — BARBARA LAAGE - MICHEL AUCLAIR Màu-Nói T Pháp

VIỆT LONG — *Thiên Long Kiếm* — Tốc (Thiên nam Chương Pháp) Phim mới dài trên 3 giờ 2 hồi nhập 1 Tiếng Việt Nam, dưới mỗi thường — Nói tiếng Việt Nam

NAM VIỆT — 2 Phim — Cỡ sẽ HSQN — 1) ANH HÙNG THẾ CHIẾN (L'enfer des hommes) Audie Murphy Scope — Màu — PĐVN — 2) THẢM MỸ CỦA PHẢI ĐẸP Phim gợi cảm Đức — PĐVN

HỒNG HÀ — 2 Phim — Cỡ sẽ HSQN — 1) ANH HÙNG THẾ CHIẾN (L'enfer des hommes) Audie Murphy Scope — Màu — PĐVN — 2) THẢM MỸ CỦA PHẢI ĐẸP Phim gợi cảm Đức — PĐVN

CASINO SAIGON — LE CARREFOUR DE L'ENFER (Vùng Tử địa) — Hud Courtion — Jose Leslie — J. Russell — Tiếng Anh — Phụ đề Việt — Pháp

MODERNE — HÒA THIỀU KHÔNG TƯỚC THÀNH — Toàn bộ 4 hồi — Tổng hợp các tài tử thường thấy Phú Tang-Soạn Màu Tiếng Việt

KINH THÀNH — 1) AU RYTHME DES TAMBOURS FLEURIS (Xuân tình lục nhịp) Nancy Kwan — Miyoshi Umeki — Scope — Màu — 2) L'ENNEMI DANS L'OMBRE

PALACE — CHỢ LỚN — VÉNUS IMPÉRIALE — Gina Lollobrigide — Stephen boyd Raymond Pellegrin-Michelene Presle Technirama 70mm — Màu — Phụ đề Việt — Hoa

— LÊ LỢI — (KIỀU NỮ LOLITA) — **Lolita** — Câu duyên 18 — Sue Lyon — James Mason — Shelley Winters — Peter Sellers-Tiếng Pháp-PĐVN Từ 9 giờ MON PERE, CET ETBANGER

RESTAURANT - DANCING OLYMPIA

123, Lê Lợi — SAIGON

Trân trọng giới thiệu nữ tài tử Phú Tang

Cô TOKO

Sẽ trình diễn những vũ điệu đặc-sắc mỗi đêm vào 22 giờ 30

Và đặc-biệt kể từ ngày thứ Sáu 5-3-65 mỗi đêm sẽ có 2 tiết mục trình-diễn

Cô TOKO và Cô EVE EDEN

Nữ tài tử thượng thặng nổi danh tại các Thủ-Đô Âu Châu vừa từ Y-Đại-Lợi đến.

GIÁ TIỀN RAO VẶT

4 giòng đầu : 80 đồng
Mỗi giòng sau 10 đồng

Phố villa mới

Bán gấp 8 villa và 14 phố liền nhà villa 1 lph ngủ, 2 ph, tắm xây, khách v.v. tư cải hoàn, cả cây kiểu trúc tân kỷ (ở liền hoặc thăm bất kỳ) xác thủ tiền để đăng) xác đo MYKIM 8 Nguyễn-Chích SAI GON ĐT 23.989

Bán V. nhiều người trồng nom, các bản một số xe Taxi EB và EC (Dauphine) — Lượng là 422 2 Thanh-tịp Thành Phú Nhuận Sang từ 12 giờ — Chiều từ 6 giờ

Xin lưu ý

B. MAIL Số 658 Lê quang Định Xóm Gà Ngày trên xe buýt Xóm Gà Chuyện xem số nằng thro phố HORA KHEMERAK (Cao Miên) Giá quyết mọi khó khăn về sau đây Không nông không hạn thu lao

THÔNG THIÊN HỌC DIỄN THUYẾT

Ban T.S.chức trao trọng kính mời Đồng bào đến dự thính và đi buổi diễn thuyết tại Hội Thông Thiên-Học 162 Võ đi Nguỵ Phú Nhuận, sáng Chúa nhựt 7.3.1965 lúc 9giờ30

Ông Nguyễn-quang Danh sẽ diễn về «Đạo pháp Karma Yoga»

Hội T.T.H.V.N

Kiện thưa và Bán đất...

I — Khi có việc, phải kiện thưa mà hoặc nghỉ không giữ được thành, hãy khuyến bảo về tại con chắc nắc về sự khiếu khuyến tại thành thì Công Ty PHƯỚC BỬU 52 Võ Tánh (gần ngã sáu) Saigon sẽ sẵn sàng thu gọi vì con sẽ giải để an đẹp khỏi tốt về đó nhỏ Luật sư hiện hỗ sau khi Công Ty nhận thấy có cơ thắng kiện thì Công Ty sẽ có người thành thạo nghiệm cứu việc kiện thưa.

II — Tại Công Ty Phước Bửu có bán

1 Villa lầu 1 tầng có sân rộng tốt, chỗ để xe, đủ tiện nghi, cất trên 548m2 đất tại đường Phan đình Phùng (Lê Văn Duyệt) Giá Giá 2.000.000đ 00 Mua sang gian villa riêng lẻn

SUYỄN

UỐNG THUỐC HEN SUYỄN THU-HƯƠNG HẾT CƠN NGAY, TRỊ HẾT CĂN

ĐỒ SỈ HỒI VĂN THƯ

381/4a đường Phan Thanh Giản Saigon, K.N số 969 21 8-84

Chuộc 10.000đ. Vespa 2770

Liên lạc với Ô. NAM THANH Báo «ĐÀN TIẾN»

Bán 2 căn phố lầu tối tân đã hoàn thiện 4th x 22 đường Trương minh Giảng (mặt tiền) Saigon

1 Căn phố lầu đủ tiện nghi ở đường Hùng Vương (mặt tiền)

— Đất trống địa thế tốt, có thể cất Building được vùng Hồng thập Tự

— Đất trống — Đất Phú Thọ Hòa, mặt tiền — Khu buýt thọ 2 lô 1.080m.

Do nơi Hộp Hung Địa Ốc 282 Công Quỳnh Saigon

Như ý viện 575/18 Phan Thanh Giản Sg Chuyên dùng Mỹ phẩm Nhựt đã vừa bắt Da vẻ đẹp — Bột đen — Bột vos — VẺ MẶT — Tân nhang — Nám mặt — Phụng gạo, sắc sụt, lỗ lưới rỗ GAN sưng các ty tật, dầu vết ngoại da

Chuyên môn bán giờ sản hạn !

Thiệp cưới Đức Tín giá rẻ. Mau lẹ Mẹ vàng tốt tân. Nhiều kiểu chữ mới tuyệt đẹp. DANH THIỆP mỹ thuật. Nhà in ĐỨC TÍN 118 Pasteur Saigon (Ngang Bộ Công Chánh)

SÁCH (TÁI BẢN) Tín Luân thuyết minh chánh pháp cứu khổ Phát hành — Cửa Xá Lợi 89 Bà Huyện Thanh Quan Saigon — Nhà sách SỐNG MỚI 308 Phạm ngũ Lão Saigon — Và khắp chợ lớn và nhà sách trong tư

Bán Phố lầu đúc mới xây tại trung tâm thương mãi nước Thủ Dầu một gồm các ngăn hàng gồm 1 văn phòng rộng, phòng ăn, phòng khách và bếp. 7 phòng ngủ 4 phòng tắm.

Hỏi Minh-Sang 145 Hàm-Nghi Saigon ĐT 24.308

KINH ĐÔ

132 Nguyễn-cư-Trinh—Saigon

Nhà may chuyên về ÁO CƯỚI (ÁO CÁP) Nhộ lối phục vụ đông mức, KINH ĐÔ được Quý Bà, Quý Cô tín nhiệm và đặt lên hàng nổi tiếng ở Thủ Đô. Nhân dịp tạo thêm nhiều thợ khéo, kịp để dùng Xin liên lạc với KINH ĐÔ)

Park Lane King Size Filter cigarettes are made using the most up-to-date and internationally proven processes to bring you the ultimate in your smoking pleasure

20$ for 20

Quản lý HOÀNG · KY · ANH

Đào-Nguyên 34 Võ Tánh Saigon.